

Deutsch und Weltlich
oder
der Weltkampf
der
Germanen und Romanen.

Ein
Rückblick auf unsere Urgeschichte
zur
tausendjährigen Erinnerung
an den
Vertrag zu Verdun.

Vortrag, gehalten zur Feier des 84. Jahrestages der königl. bayerischen Akademie
der Wissenschaften am 28. März 1843

von

Dr. Hans Ferdinand Maßmann,

ordentl. Professor der älteren deutschen Sprache und Literatur an
der hohen Schule zu München &c. &c.

München 1843.

Gedruckt bei J. Georg Weiß.

Horret animus temporum nostrorum ruinas persequi. viginti et eo amplius annisunt, quod inter Constantinopolim et Alpes Julias *quotidie romanus sanguis effunditur*. Scythiam Thraciam Macedoniam Dardaniam Daciam Thessaliam Achaïam Dalmatiam cunctasque Pannonias *Gotthus Sarmata Quadus Alanus Hunni Vandali Marcomanni* vastant trahunt rapiunt. Quot matronae, quot virgines dei et ingenia nobiliaque corpora his bellis fuere ludibrio, capti episcopi, presbyteri interfecti sunt, subversae ecclesiae, ad altaria Christi stabulati equi, martyrum effossae reliquiae, ubique gemitus et plurima mortis imago. **Romanus orbis ruit et tamen cervix nostra erecta non flectitur.**

S. Hieronymus epist. 9.

Als der selige Wilhelm von Humboldt in seinen Untersuchungen über die Urbewohner Hispaniens¹⁾ den Ueberresten vasstischer oder iberischer Sprache nachgieng, fand derselbe aus dem Gegenhalte der Lautverbindungs-gesetze in vasstischen und keltischen Ort-, Berg- und Flußnamen das wichtige Ergebniß, daß der daraus hervorspringenden Ausscheidung der Landes-namen der Wanderzug entspräche, welchen die von Gallien hereinbrechenden Kelten genommen haben mußten, und daß die ursprünglichen (iberischen) Bewohner des Landes außer denen, welche²⁾ in den beiderseitigen Felssthälern der Pyrenäen wie in unbezwingbaren Burgen den Strom und Sturm an sich vorübergehen ließen, an die Küstensäume, namentlich südlich ausgewichen seyen, den Eindringenden die Strombreiten, wie sie von den Pyrenäen sich absetzten, mit ihren Hochebenen überlassend.³⁾

Auf ganz ähnliche Weise werden wir die uns verhüllte oder entrückte, aber aus gleichen Sprachgründen kaum mehr abweisbare Thatsache zu deuten haben, wie einst vor Menschengedenken⁴⁾ die schon genannten keltischen Völker, vielleicht im Zusammenhange mit jenem Stoße auf die pyrenäische Halbinsel, vor den nachrückenden Germanen aus dem großen herkynischen Walde zurück-wichen. Wann und in welchem Umfange, so wie aus welchen Anlässen dieses uns Deutschen doppelt wichtige Ereigniß stattfand, wird kaum mehr abzureichen oder aufzuhellen seyn: die wirklich allseitigen Spuren und Reste keltischer oder vorgermanischer Ort-, Berg- und Strombenennungen aber an den meisten Küstenländern Europas⁵⁾ können kaum abgeläugnet werden und der geschichtlichen scharf unterscheidenden Wortforschung öffnet sich hier ein noch weit ergiebigeres Feld.

Die Römer sprechen von Rückströmungen der Kelten aus ihrem späteren Kernlande Gallien und erzählen zum Theil mit besonderster Genauigkeit Züge, welche Rom und Delphi bedrohten und selbst bis nach Asien zurückfluteten.⁶⁾ Aber, abgesehen ganz von den jüngsten, wenn auch geistreichen, mythischen Auslegungen jener Erzählungen von Sigovesus und Bellovesus,⁷⁾ hat bereits Niebuhr in des Livius Zeitansätzen für jene dunklen Begebenheiten unheilbare Widersprüche nachgewiesen,⁸⁾ und schon Tacitus spricht, genau hingesehen, von Cäsars dahinschlagenden Behauptungen so äußerst behutjam,⁹⁾ daß wir seine Worte *Validiores olim Gallorum res fuisse*¹⁰⁾ wohl dreist auf jene unfaßbare und nur dunkel noch nachklingende vorgeschichtliche Zeit zurückdeuten dürfen. —

Raum aber, daß die Gallier, wie die Iberer, durch die feindliche Berührung mit den hinausstrebenden Römern in die Geschichte eintreten, erscheinen sie auch alsbald, wenn schon nach tapftrer Gegenwehr, diesen verfallen; bis auch den Römern der Tag der Vergeltung oder der Enthebung und Ablösung kam.

Nach kühnem Ringen mit sich selbst und ihrer Mutter Italia hatte die Siebenhügelstadt auf dem Lattenboden der gelben Tiber nicht geruht,¹¹⁾ bis sie, Freiheit und Sprache der von ihr besiegten Völker vernichtend, die *urbs* des *orbis terrarum* wurde. Da drohte ihr plötzlich vom nebelhaften Norden her eine Wetterwolke, ein Sturm,¹²⁾ wie er zu Brennus Zeit nicht getobt hatte. In ungezählten Schaaren rückte der neue Feind heran, gerüstet nicht nur, wie Sulla selbst es gesehen,¹³⁾ mit hellen Schilden, glänzenden Helmen voll wunderbarer Thiergestalten, und mit ungeheuren zweischneidigen Schwertern,¹⁴⁾ sondern mit noch weit wirksameren Waffen — einer unwiderstehlichen *Cimbrica audacia*¹⁵⁾ einem furchtbaren *furor Teutonicus*¹⁶⁾ der Männer und unerhörtem Heldennuthe der sie begleitenden Weiber.¹⁷⁾

Nie hat ein Römer gezweifelt, daß schon diese blauäugigen Nordländer¹⁸⁾ zur *flava gens*¹⁹⁾ und *coerulea pubes*²⁰⁾ der Germanen gehört haben.²¹⁾ Dreißig Jahre etwa später wurde man im Sklavenkriege durch die Blutrache der gefangenen Söhne²²⁾ nur zu frisch an die Schreckenszeit erinnert, welche Rom fünf ausgezeichnete Heere gekostet hatte; andere zwanzig Jahre weiter lernte man von Gallien aus dieselben Leiber und Waffen, dieselbe Kühnheit

und Todesfreudigkeit näher kennen; denn seitdem giengen ihnen die Römer in ihrem eigenen Lande entgegen, um — nur zu bald in den fernen Weserthälern²³⁾ von denselben Barbaren ihren bis dahin fast nie gehemmten Siegeslauf brechen und, trotz den ungeheuren Hülfsmitteln ihres Weltreiches, fortan ein Bollwerk seiner Allmacht nach dem andern zusammensinken zu sehen, bis nach vierhundertjährigem Kampfe auf dem Kapitole deutsch gesprochen, deutsch geboten wurde.

I.

Auch die Gallier²⁴⁾ und die ihnen nahe verwandten Kaledonier²⁵⁾ trugen mehr oder minder jenes röthliche Haar, welches dem schwarzen Italiener so sehr auffiel. Auch die Gallier oder Kelten waren viel größer als die unterlegten Römer, über deren brevitās jene spotteten, wie Ambiorix, als er dieselben einst in einen Hinterhalt gelockt, zum Legaten D. Titurius Sabinus sagte: *Tantilli cum sitis, quomodo tantis nobis imperare vultis!*²⁶⁾ Aber dieselben Gallier wußten den Römern nicht genug von den ungeheuern Leibern, der unglaublichen Wehrhaftigkeit und Tapferkeit der Germanen zu erzählen²⁷⁾ und die Römer selber staunten diese schlankgestreckten und doch kernkräftigen, wenn schon eckigen Riesengestalten²⁸⁾ an: *in hos artus, haec corpora, quae miramur, excrescunt;*²⁹⁾ nicht nur Teutobod, der über alle Siegeszeichen des kimbriſchen Triumphzuges hervorragte,³⁰⁾ oder Marbod,³¹⁾ Theodorich,³²⁾ sondern durchgehends Alle, bis zum septipes Burgundio des fünften,³³⁾ den Normannen oder Warägern des zehnten Jahrhunderts, von denen Ibn Fozlan³⁴⁾ sagt: „Nie sah ich Leute von ausgewachsenerem Körperbau: sie sind hoch wie die Palmbäume, fleischfarben und roth.“³⁵⁾

Und dieses Geschlecht des frischen Nordens erschien den Römern von Anfang an als ein selbstwüchsiges, ureigenes, *tantum sui similis: unde habitus quoque corporum, quamquam in tanto hominum numero idem omnibus, truces et coerulei oculi, rutilae comae, magna corpora;*³⁶⁾ welchen drei äußeren Kennzeichen wir drei gleich wichtige Thatſachen, als Ergebniß neuerer Wiſſenſchaft hinzufügen können: die Allen gemeinsame Muttersprache — das gleiche auf dem tiefſten Bedürfniſſe wohlerwogener Freiheit begründete Recht³⁷⁾ — den unerborgten und ernstfreudigſten Götter-

glauben, welcher verbunden mit einer selbständigen Stamm- und Helden-
sage allen Germanen, in Deutschland wie auf Island angehörte. ³⁷⁾ Kein
festeres Band aber gibt es für Menschen, als das hehre Weihegeschenk einer
ursprünglichen und sinnreichen Muttersprache: in ihr ist das ganze innere Leben
eines Volkes bleibend ausgesprochen; von ihr sind umfungen all sein Ahnen,
Glauben, Hoffen, Lieben, Haßen; in ihr wurzeln alle geheiligten Begriffe der
Sage, der Sitte, des Gesetzes. Wie ein weitschattiger Lebensbaum aber
überragt die unsrige noch heute alle Germanen vom Hekla bis zu den Alpen,¹⁾
ja bis zu den Silvieren am Monte Rosa ³⁸⁾ und den Sette und Tredici
Comuni in Italien. ³⁹⁾

*

Drei große Zeugnisse aber spricht derjenige der römischen Geschichtschreiber
über unsere Vorfahren aus, der nach bereits zweihundertjähriger Berührung
der Römer mit denselben⁴⁰⁾ und kurz vor der allgemeineren Lebensverwirrung
in Europa⁴¹⁾ unser Volk am Tiefsten aufgefaßt hat. ⁴²⁾

Gens non astuta nec callida.⁴³⁾ — Einst im Kampfe zwischen
Römern und Gothen stürzte ein römischer Soldat, der von den Seinigen versprengt
umherirrte, Abends in eine tiefe Grube, aus der er nicht wieder heraus konnte. We-
gen wahrscheinlicher Nähe des feindlichen Lagers wagte er auch nicht zu schreien und
mußte die Nacht in kläglichster Lage zubringen. Der folgende Tag erneuerte den Kampf,
die Gothen mußten weichen und nun stürzte Einer von ihnen in dieselbe
Grube. — Die beiden Gegner werden bald einig für gegenseitige Rettung
und rufen vereint um Hülfe. Die sie zuerst hörten, waren Gothen; der
Verabredung gemäß schweigt der Römer; als aber nach Verständigung derer
droben durch den Landsmann unten Jene ein Seil hinablassen, überklet-
tert flugs der Römer den ehrlichen Deutschen mit der unbegründeten
Rechtfertigung, daß, wäre Jener zuerst hinausgekommen, man seiner vergessen
haben würde. — Die droben staunten: abermals verständigt jedoch durch den
Landsmann in der Grube ziehen sie auch diesen heraus und geben dem
Römer, dem zwischen Beiden geschlossenen Vertrage treu, freien
Abzug. ⁴⁴⁾ So erzählt Prokopius: ⁴⁵⁾ ein Bild der ganzen deutschen Ge-
schichte. Gens non astuta nec callida: alle Jahrhunderte, alle Unterhand-

lungen nach den tapfersten Feldzügen, alle Congresse haben jenes Ehrenzeugniß des edelsten Römers nur zu sehr bestätigt. —

Gens sincera ⁴⁶⁾ an Leib und Seele, ungemischt und unentweicht. ⁴⁷⁾ Und durch welche Mittel vor Allem? *Septa pudicitia* ⁴⁸⁾ — *sera juvenum venus eoque inexhausta pubertas* ⁴⁹⁾ — endlich *severa matrimonia*; ⁵⁰⁾ und wir dürfen mit freudigem Stolz des Tacitus Bethuerung hinzufügen: *nec ullam morum partem magis laudaveris.* ⁵¹⁾ Dieß Alles aber nicht, weil in Stein gehauene Geseze so geboten, denn *plus ibi boni mores valent quam alibi bonae leges*; ⁵²⁾ sondern weil sie keusch und treu an Einem Weibe hielten, ⁵³⁾ das Freud' und Leid des unruhvollen Lebens muthig theilend, ⁵⁴⁾ ihnen heilig war. ⁵⁵⁾ Daher, sagt Tacitus, in dem großen Volke, das noch heute dreißig Millionen zählt, äußerst seltener Ehebruch, ⁵⁶⁾ der, verbunden mit absichtlicher Ehelosigkeit ⁵⁷⁾ in Rom an der Tagesordnung war. Nichts aber bewunderten die Römer mehr als die Jugendfrische, weil die frische Jugend der Germanen. ⁵⁸⁾

Gens laeta bello ⁵⁹⁾ — *viri ad arma nati* ⁶⁰⁾ — **Germani, quod genus militum apud hostes atrocissimum est.** ⁶¹⁾ Mit freudigem Gesange gieng es zur Schlacht; ⁶²⁾ in derselben tönte er anschwellend fort; ⁶³⁾ zum Gesange taftgemäßer Waffenschlag an den Schilden. ⁶⁴⁾ Vor dem Treffen vorzügliche Anordnung; ⁶⁵⁾ im Kampfe selbst, wenn man erst auf einander traf, ein furchtbarer Ungestüm, ein unwiderstehlicher Anprall: *impetus* ⁶⁶⁾ — *furor* ⁶⁷⁾ — *rabies* ⁶⁸⁾ — *ira.* ⁶⁹⁾ Hinter ihnen ⁷⁰⁾ in der Wagenburg ⁷¹⁾ die Weiber und Kinder, welche der Verwundeten ⁷²⁾ und des Sieges, den sie beschworen und oftmals herstellten, ⁷³⁾ harreten oder des unglücklichen Ausganges mit jungfräulicher Entschlossenheit das werthlos verfallene Leben theuer zu verkaufen. ⁷⁴⁾

Solcher Sinn Aller mußte den Römern in ihrer ehernen Regionenordnung eine längst erloschene Lebensweisheit dünken: *Clara Cimbrorum et Celtiberorum philosophia, qui in acie gaudio exsultabant tanquam gloriose et feliciter vita excessuri, lamentabantur in morbo quasi turpiter et miserabiliter perituri.* ⁷⁵⁾

Greise ließen sich noch im Bewußtseyn ihrer Kraft, ehe Siechthum sie erreichen konnte, tödten; nur mußte ein Unverwandter den Stoß führen. ⁷⁶⁾

Skapnatingr vertheilte sein Erbe und stürzte sich mit seiner Frau, von ihren Kindern zum einsamen Felsen geleitet, froh und heiter hinunter.⁷⁷⁾ Freudigste Todesverachtung war Aller Errungenschaft aus einem in freiwillig übernommenen Arbeiten und Mühen hingebachten Leben, das getragen wurde vom festen Glauben an erhöhte Wiederkehr desselben.⁷⁸⁾

*

Drei Grundtriebe haben von jeher den deutschen Menschen in die Welt hinausgeführt: Wander-,⁷⁹⁾ That- und Freiheits-Trieb.

Manches Volk hatten die Römer kennen gelernt, dessen Muth ihnen tapfer widerstanden; aber nichts kam ihnen über das Freiheitsgefühl der Germanen. *Non Samnis, non Poeni, non Hispaniae Galliaeve, ne Parthi quidem saepius admonnere; quippe regno Arsacis⁸⁰⁾ acrior est Germanorum libertas.*⁸¹⁾

Für sie, das *Germanum bonum*, wie Lufan sagt,⁸²⁾ waren alle im Vaterlande, selbst gegen ihren Befreier Armin eifersüchtig;⁸³⁾ für sie hatte dieser unter den Römern gedient⁸⁴⁾ und seinen zwölfjährigen weltentscheidenden Kampf gewagt;⁸⁵⁾ für sie erhob Claudius Civilis den Heerschild.⁸⁶⁾ An diese *libertas avita*, wie das *fas patriae*, erinnerte Armin seinen entarteten Bruder am Weiserströme.⁸⁷⁾ Aus Liebe zu ihr wagten unter Kaiser Probus zweihundert Franken von Kleinasien aus durch das Mittelmeer um Spanien und Gallien herum,⁸⁸⁾ und im Jahre 83, nur weniger glücklich, eine Cohorte der Usipier von Britannien aus auf drei elenden Schiffen unter beständigem Kampfe gegen Wogen, Feinde und Hungersnoth die lange fährliche Heimfahrt zum geliebten Vaterlande.⁸⁹⁾

Um jener Freiheit willen flohen die Deutschen lange die Städte, als Gräber derselben und als Bollwerke der Knechtschaft.⁹⁰⁾ Wie die Tendorer im Freiheitskampfe des Cl. Civilis die Kölner zum Bruderbunde aufriefen, forderten sie vor Allem das Niederbrechen ihrer römischen Mauern, als der *munimenta servitii*, hinter denen selbst die Thiere die Tapferkeit verlernten.⁹¹⁾ Als es später den allgemeinen Sturm auf Gallien galt, brachen sie dessen Städte und mieden dieselben, nur das Land umher besetzend.⁹²⁾

*

Von Jugend auf an Arbeit und Anstrengung gewiesen, an den stündlichen Kampf mit Wind und Wetter, Wild und Wald, Moor und Meer gewöhnt, mußte des nordischen oder germanischen Menschen ganzes Wesen früh empfänglich werden für langaushaltige Spannkraft, die einerseits in der Einsamkeit des Wald- und Winterlebens sich in die Tiefe des Gemüthes versenkt, andererseits in Frühlings- und Jünglingslust Fährlichkeiten sucht⁹³⁾ und auf Thaten ausgeht. Allmächtig wird da der Drang, sich seine Weltkunde und Weltweisheit an der Quelle des reichen Völkerlebens selber zu schöpfen, am Borne unmittelbarer Anschauung die Augen des Geistes hell zu baden.

Der allein,
Der weit fährt
Und weit gereist ist,

Kennt jeden
Menschensinn,
Wenn selbst er weiß ist.⁹⁴⁾

Wandertrieb ergreift vor Allem den Binnenländer, Thattrieb und Wagemuth den Strandbewohner des kommenden und gehenden Meeres. Libanius rühmt von den Franken: *Hi multitudine numerum pene omnem excedunt, robore autem multitudinis immensitatem superant. His maris procellosi aestus non magis terrori est, quam continens terra, et frigus septentrionale suavius quam aeris temperies, calamitas vero maxima est vita absque negotiis et felicitatis apex belli tempora sunt.*⁹⁵⁾ Quod si quis mutilatus fuerit, parte reliqua integra proeliatur et vincentium persecutio non admittit finem, ut si contigerit ut superentur, extremum fugae invasionis initium faciunt. Porro insanae pervicacitatis proemia et audaciae honores legibus apud ipsos sancitis obtinent, quietem otiumque omnino judicant morbum.⁹⁶⁾

Von den so berühmt gewordenen Land- und Seefahrern des germanischen Nordens sagt der Araber Mukadessi im elften Jahrhundert:⁹⁷⁾ „Wird Einem von ihnen ein Sohn geboren, so wirft er dem ein Schwert hin und spricht:“ „Dein ist nur das, was du dir mit deinem Schwerte erwirbst.“ — Bekam der Seekönig auf seiner Fahrt ein Land zu Gesichte, da er Hütten zu bauen gedachte, so warf er unter Anrufung Thors die Pfeiler seines

Hochsitzes, die er mit zu Schiffe genommen, mit den daran geschnitzten Götterbildern in's Meer: wo sie antrieben, landete er und legte den Grund zum neuen Hofe, richtete die Pfeiler wieder auf und umgieng seinen Landstrich mit Feuer oder zündete Feuer an Feuer an, daß eins vom andern gesehen werden konnte; dann theilte er die Loosse unter seine Verwandte, Freunde und Begleiter aus, verrichtete das Opfer im neben erbauten Götterhause, dessen Priester er als Hauptling wurde, und mit zwölf von ihm gewählten Männern leitete er das Thing. ⁹⁸⁾

*

Durch solchen Sinn wurde unter Anderm, als König Harald Harfagr in Norwegen die alte ursprüngliche Freiheit in Dienstbarkeit verwandeln wollte, ⁹⁹⁾ Island entdeckt und eingenommen ¹⁰⁰⁾ und das ferne Feuerland, das Land des Nordlichtes und der Nebensonnen, wurde fortan die Stätte des merkwürdigsten, vielleicht des einzig wahren Freistaates der ganzen Weltgeschichte, der gegründet auf jene unverkümmerte Freiheit und ehrwürdige Gewalt des Hausvaters, ¹⁰¹⁾ vierhundert Jahre blühte, bis er durch innere Uneinigkeit an das Mutterland zurückfiel. So lange aber der frische Hauch wohlbegründeter Freiheit und Einheit die höchsteigenthümlich gegliederte Verfassung durchwehte, lebte hier auch unter den in ihrer Mordeinsamkeit wißbegierigsten aller Menschenkinder selbständig und mächtig Gesang und Sage; und nachdem um das Jahr 1000 das Christenthum auch hieher seinen Segen verbreitete, blühte, bei fortdauernder treuer Anhänglichkeit an der ursprünglichen heimischen Ueberlieferung, die uns zur Erkenntniß allgemein germanischer Urzustände von der höchsten Wichtigkeit geworden ist, auch schnell eine helle Freude an südlicher Bildung auf, so daß Isländer von da an ganz Europa durchzogen um seine hohen Schulen zu besuchen, und schon gegen Ende des elften Jahrhunderts alle Hauptlinge so gebildet waren, daß sie hätten Priester werden können.

Dieselben freien und kühnen Seefahrer aber zogen von dort aus auf ihren Langschiffen noch weiter hinaus in das endlose Weltmeer und entdeckten Grönland (d. i. das grüne Land) ¹⁰²⁾, entdeckten, ohne Kompaß und ein halbes Jahrtausend vor Columbus ¹⁰³⁾ — Amerika, nannten es das gute Weinland, ¹⁰⁴⁾ pflückten dort Trauben, luden Pelzwerke und trugen schon im J. 1051 nach Grönland, 1121 nach Amerika das Christenthum hin-

über, ¹⁰⁵) so daß der Papst zu Rom sehr bald seinen Tribut von grönländischen Wallroßzähnen beziehen konnte. ¹⁰⁶) — Wikingemänner ¹⁰⁷) zogen gleichfalls schon im neunten Jahrhundert um das Nordkap zum weißen Meere, wo sie das reiche Biarmaland ¹⁰⁸) erkundeten und ausbeuteten. Sie schifften bekanntlich auch nach Irland und England, sie schifften um Frankreich, wo sie sich die Normandie eroberten, und um Spanien nach Sicilien, von wo aus sie das Königreich Neapel gründeten ¹⁰⁹), und wagten sich bis nach Corfu, bis in's Schwarze Meer. Hiehin, von der Ostsee aus, auch zu Lande: ¹¹⁰) Rußlands Kolos (selbst sein Name) ist nur von schwedischen Warägern gegründet worden. ¹¹¹)

*

Es grenzt an das Unglaubliche, unter welchen Mühen und Drangsalen diese eisernen Menschen zu Wasser und zu Lande in die fernsten Weltgegenden ¹¹²) auf Erwerb, Kampf und Erkundigung ausgegangen sind; noch ungeheurer aber ist der tolle und wilde Wagemuth, das fast „eigensinnige Heldenthum“, ¹¹³) mit welchem ihre oft nur geringen Schaaren auf die augenscheinlichsten Todesgefahren los und fast immer siegreich aus denselben hervorgiengen. — Aber diese Wiking- und Waringerzüge der späteren Jahrhunderte bestätigen nur ihr erstes Auftreten, welches schon den Römern so innerhört vorkam.

Als die Kimbern im Winter von den weißen Alpen, die einst nur der Haß eines Hannibal überschritten hatte, in die fruchtbaren Ebenen der Combardey hinabschauten, sollen sie sich, im Uebermaße ihres Muthes, ¹¹⁴) auf ihre schulterhohen Schilde gesetzt haben und die Gletscher fest in's Thal hinab geglitten seyn. ¹¹⁵)

Als ihnen die Etsch in den Weg lief, schritten sie frisch hinein, stemmten ihre Schilde wider den Strom, damit die Andern unterhalb ungehemmt hindurch waten sollten, und erst als dieß nichts half, fällten sie ungeheure Baumstämme, senkten diese in den Fluß und zogen so hinüber. ¹¹⁶)

Als Mark Aurel einst den Markomannen an der Donau Löwen schwimmend zutrieb, tödteten Jene dieselben, weil sie vermeinten, daß es nur Hunde seyen, ¹¹⁷) mit bloßen Stecken. Als die unzweifelhaft deutschen Va-

sternen ¹¹⁸⁾ von ihren tapfern Kriegszügen gegen Rom unter König Perseus II von Makedonien (schon im Anfange des zweiten Jahrhunderts vor Ch.) heimzuziehen beschloßen und zur gefrorenen Donau zurückkamen, jauchzten sie beim Anblicke des Eises dem Vaterlande freudig zu. ¹¹⁹⁾ Dagegen tödteten die Gesandten und Anführer der Sigambren, welche Tiberius verlockt, Augustus aber für immer in die verschiedensten Städte Galliens verbannt hatte, sich sämmtlich selbst, ¹²⁰⁾ wie schon mehrfach früher in Italien kimbriſche Gefangene, Frauen ¹²¹⁾ wie Männer. ¹²²⁾

Als gleich im Beginne der entscheidenden Schlacht auf den fatalaunischen Gefilden wider die hunniſche Völkergeißel König Theoderich der Westgothe herrlich gefallen war, ¹²³⁾ ließ Thorismond den Vater, nachdem man seinen königlichen Leichnam nur unter dichten Haufen gefunden, im Angesichte des Feindes mit Sang und Klang beerdigen, und hier waren, sagt Jornandes, Thränen den Männern gestattet ¹²⁴⁾, denen sonst, nach Tacitus, nur treue Erinnerung ziemte. ¹²⁵⁾

Als dieselben Westgothen im Jahre 410 ihren König Alarich, den sie über die Maßen liebten und der nach der Eroberung Rom's auf dem Wege nach Sicilien plötzlich gestorben war, bei Consentino ¹²⁶⁾ bestatten wollten, gruben und leiteten sie den Varentinofluß ¹²⁷⁾ ab, ließen inmitten seines Bettes durch einen Haufen Gefangener ein Grab graben, senkten den Todten aufrecht zu Rosse hinein, sangen Lieder zu seinem Gedächtnisse und ließen den Strom wieder in sein Bett zurückfließen, daß er Jenen bedeckte; damit aber Keiner wüßte und verriethe, wo sie ihren König eingesenkt hätten, tödteten sie die Arbeiter. ¹²⁸⁾

Als noch später der Friesenherzog Radbod schon mit Einem Fuße im Taufbecken stand, fragte er plötzlich, ob er seine Väter und Ahnen auch da treffen würde, wo er dereinst seyn sollte, im Paradiese. Man antwortete Nein: da zog der alte ehrliche Heide mit dem Ausdrücke einer gewissen großartigen Treue „So will auch ich bleiben, wo meine Väter sind, bei Wodan“, seinen Fuß wieder zurück. ¹²⁹⁾ —

Alle diese und viele andre uns aufbewahrten Züge tragen unleugbar das Gepräge einer neuen, bis dahin nicht dagewesenen Denkweise und deuten auf einen neuen Schwung des Geistes, welchen die spätere geschichtliche Ent-

wicklung unsers Volkes so reichlich, so allseitig beurfundet und den wir noch besser anschauen, wenn wir uns eine größere Anzahl von Grundsätzen und Denkprüchen ihrer eigenen Lebensweisheit vergegenwärtigen, wie sie uns in ihren ziemlich alten Sagenbüchern aufbewahrt sind, und von denen ich mir wenigstens drei anzuführen nicht versagen kann:

„Sey nicht übermüthig gegen Andere und nicht hochmüthig: das ist tadelnswerth; aber vertheidige dich wohl, wenn dich Jemand versuchen will. Denn das ist männlich, sich seiner selbst wenig zu überheben, aber dagegen fest drein zu schlagen, wenn man in Gefahr oder Versuchung kommt.“ ¹³⁰⁾

„Sey wohl mit deinen Blutsfreunden und räche nicht Missethaten an ihnen, sondern trage und dulde und nimm dafür lang ergebendes Lob.“

„Und schwöre keinen falschen Eid, denn grimme Rache folgt dem Friedensbruche.“ ¹³¹⁾

So empfanden die Menschen, welche das römische Reich in seiner höchsten Blüte, in seinem tiefsten Grunde erschütterten; so haben sie die vier, die acht ersten Jahrhunderte unserer Zeitrechnung gehandelt, gedacht, geträumt.

*

Dieß mit bisher geschilderter Wegzehrung in die Bahn seines langlebigen Berufes eintretende einige Volk nannte sich selbst aber von Anfang an, höchst wahrscheinlich nicht anders, als noch heute. —

Unsre Muttersprache besitzt vornehmlich drei Wörter, um den Begriff der großen Volksgenossenschaft zu bezeichnen: Volk, ¹³²⁾ Leut ¹³³⁾ und Diet, von denen das erstere, das wir jetzt vorzugsweise für jenen Begriff verwenden, früher mehr eine kleinere, geschlossene Anzahl bedeutete ¹³⁴⁾, Leut der treuherzige (leutselige) Ausdruck für die Versammlung der Männer ist, ¹³⁵⁾ Diet endlich oder nach ältester Form *Thiud* ¹³⁶⁾ die große, ganze Volksgemeinde bezeichnete, ein Wort, das in gewichtiger Anwendung und Verzweigung ¹³⁷⁾ durch alle Jahrhunderte, Mundarten und Schwestersprachen reicht. ¹³⁸⁾

Alle deutschredenden Menschen hießen schlechtweg das Volk oder *Thiuda*; die einzelnen Hauptstämme aber nannten sich davon Gut-*Thiuda*, ¹³⁹⁾ Sve-*Thiod*, ¹⁴⁰⁾ Frankono *Thiod*. ¹⁴¹⁾ Wer nicht zur *Thiuda* gehörte und ihre Sprache nicht redete, hieß ali-*Diotig* (alienigena, barbarus). ¹⁴²⁾

Wer aber zur *Thiuda* d. i. zur großen, in gemeindeutscher Rede sich verstehenden Volksgemeinde gehörte, war *thiudisk's*, *diutisc*, deutsch ¹⁴³⁾ und jene, die Muttersprache, hieß daher *Diutiscá*. ¹⁴⁴⁾ So nannte uns denn auch, namentlich seit „nach der Trennung Frankreichs der Begriff der Deutschheit wieder auf den Kern des inneren Landes wies,“ ¹⁴⁵⁾ der nordische Bruder auf Island, ¹⁴⁶⁾ in Norwegen, Schweden ¹⁴⁷⁾ und Dänemark, ¹⁴⁸⁾ der Angelsachse in England, ¹⁴⁹⁾ der zum deutschen Reiche rechnende Flamländer und Niederländer ¹⁵⁰⁾, nicht minder der Italiener ¹⁵¹⁾ und, genau betrachtet, eigentlich auch der Franzose. ¹⁵²⁾

Dagegen nannte der deutsche Mensch, wo er auf Völker stieß, welche Rom gehorsam und an Gesetz, Sprache und Sitte mehr oder minder römisch geworden waren, diese überall nur mit Einem und demselben Namen *Walah*, *Walh*, *Wale*, ¹⁵³⁾ oder in Ableitung *Walhisc*, *walhisc*, *welsch*; ¹⁵⁴⁾ welcher Benennung wir daher auch für barbarus, peregrinus, alienigena, gallus, italus, latinus, romanus, subjectus, servus ¹⁵⁵⁾ in dem großen Kampfringe der Germanen ¹⁵⁶⁾ von Britannien über Gallien, Spanien, Italien, Dakien gleichmäßig wieder begegnen: von den Walachen in der Moldau und Bessarabien, die bekanntlich noch lateinisch reden ¹⁵⁷⁾ und sich noch heute Rumeni nennen, angefangen, bis zu den gleichfalls romanisch redenden Churwalchen oder Churwalen ¹⁵⁸⁾ in Graubünden, mit dem Walchen = oder Walstätter = See, ¹⁵⁹⁾ welcher ganz richtig an den Walchen = oder Waller = See im bayrischen Gebirge ¹⁶⁰⁾ erinnert. Von da blicken wir zur welschen Schweiz (*la Suisse Romonde*) und zu Welsch = Neuburg ¹⁶¹⁾, wie dem Walliser Lande ¹⁶²⁾; umgekehrt führt das den Churwelschen benachbarte Welsch = Tyrol ¹⁶³⁾ in das große eigentliche Welschland, ¹⁶⁴⁾ dessen Bewohner, namentlich die Römer, von den frühesten Zeiten an von den Deutschen vorzugsweise die Walchen, Walen, Welschen genannt worden sind und selbst bey den Böhmen und Polen daher noch *Wlachy*, *Wlochy* heißen.

Von der Schweiz aber rheinabwärts gewendet treffen wir vornehmlich im Simburger, Lützelburger und Lütticher Lande, die, ursprünglich keltisch, bald mit dem übrigen Gallien und Belgien eingerömisch worden waren, die s. g. Quiter Walen ¹⁶⁵⁾ oder Walonen ¹⁶⁶⁾ und Welsch = Flan-

vern, ¹⁶⁷⁾ von denen unter Andern als Einwanderern in Nordhausen und Mühlhausen noch heute die Walch=Strasse und der welsche Hof ihren Namen tragen. Von den welschen Niederlanden aber springen wir auf die Insel Walchern hinüber ¹⁶⁸⁾, um von ihr nach Wallis ¹⁶⁹⁾ und Corn-Wallis überzugehen, dessen Bewohner, die große Masse der Britten, vor dem eindringenden Angelsachsen erst zurückweichend, von ihren Bergen aber einen zweihundertjährigen Widerstand entgegenstellend, von Jenem gleichfalls Walchen, Walen, Welsche ¹⁷⁰⁾ genannt wurden. —

Die beiden Eigenschaftswörter Deutsch und Welsch, von denen man eine eigene Lebensgeschichte schreiben könnte, haben durch alle Jahrhunderte einen bedeutsamen, fast sittlichen Gegensatz bezeichnet ¹⁷¹⁾ und namentlich läßt der erhebende Gebrauch des Wortes Deutsch für alles Edelmenschliche und wahrhaft Friedenskräftige in einen trostreichen Spiegel volksthümlichen Selbstbewußtseyns wie menschheitlicher Ausgleichung blicken. ¹⁷²⁾

*

Einst, unter Kaiser Nero, kamen die beiden Friesenfürsten Werrit und Malorich, Zwistigkeiten zwischen ihrem friedfertigen Volke und den Römern zu schlichten, nach Rom. Man zeigte ihnen von den Herrlichkeiten der Weltstadt, was man so den Barbaren zu zeigen pflegte, und führte sie, damit sie einen recht erstaunenswerthen Begriff von der Größe des römischen Volkes oder vielmehr von der Macht und Pracht römischer Imperatoren hinwegnahmen, auch in das Theater des Pompejus. Da fragten sie, mehr auf die Anordnung des Gebäudes aufmerksam als auf das Spiel, wer die wären, welche in fremder Tracht mitten unter den Senatoren saßen. Als man ihnen erwiderte, daß seyen Gesandte der Völker, die sich durch Treue auszeichneten (es waren Parther und Armenier), da erhoben sich Jene, riefen vor der ganzen versammelten Menge: *nullos mortalium armis aut fide ante Germanos!* stiegen rasch hinab und setzten sich zuversichtlich zu jenen. ¹⁷³⁾ —

Tapferkeit und Treue: zwei große Tugenden des Erdenlebens und doch — wie wenig von allen denen, an welchen allen das römische Volk sich besser, reicher, über allen Zweifel erhabener dünkte als alle übrigen Völker des Erdfreises; denn so hebt der ältere Plinius, fast gleichzeitig mit jener dagegen gewiß bescheidenen deutschen Zuversicht, seine Länder- und Völ-

ferkunde an: *gentium in toto orbe praestantissima una omni virtute haud dubie romana exstitit.* ¹⁷⁴⁾

In Wahrheit — zwey solche Völker konnten sich nie friedlich befreunden. Hier handelte es sich um innerste Volksthumsverschiedenheit, verschieden wie Tag und Nacht, Freiheit und Knechtschaft, Liebe und Herrschsucht, Arminius und Augustus. — Darum erhob sich auch bald ein Kampf, wie schon Cicero von der Kimbernzeit sagte, ¹⁷⁵⁾ um Seyn oder Nichtseyn, ein Kampf, der nicht eher endete, bis der neue Geist, dem *humanitas* nicht bloß *urbanitas* blieb, den alten ehrenen Koloß überwand, der Geist, welcher, getragen vom Christenthume, aber auch sein bester Träger, die neuere Geschichte der Menschheit gewebt hat; der Geist, welcher auf den Wogen des Weltmeeres wie auf den Trümmern des römischen Weltreiches erst eine neue Herrschaft des Wagemuthes und des Heldenthumes, später der Poesie und der Philosophie errichtet hat; der Geist, welchen die Germanen für ihr Seeleben so wenig von den unruhigen, aber landlebigen Kelten, als für ihre Völkerzüge und geistigen Entwicklungen erst von den Römern zu lernen brauchten, sondern der die Mitgift ihrer Götter oder besser die Morgengabe der die Zukunft der Menschheit wohl berathenden Gottheit war, womit sie, in der Stille vorgeschichtlicher Zeiten hinlänglich erstarkt, einst ausbrechen sollten gegen den Fasnirsdrachen des Völkerverrathes und den Fenriswolf, welcher die Sonne der Freiheit und Menschheit zu verschlingen drohte. ¹⁷⁶⁾

II.

Schon war den sieges sichern Römern, nach gelungener Lähmung selbst des mächtigen Marbod jenseits der Donau, ¹⁷⁷⁾ auch im fernen Wesergaue das Land, das sie bis dahin nur für schauerlich wild und unerquicklich sumpfig verschrien hatten, ¹⁷⁸⁾ ganz wohnlich, der düstere Himmel weit milder, der Menschenschlag wie umgewandelt erschienen; ¹⁷⁹⁾ aber, ruft Florus aus, *breve id gaudium!* ¹⁸⁰⁾

Der furchtbare Schlag im Teutoburger Walde — *atrocissima calamitas* ¹⁸¹⁾ — *cladis Variana pene exitiabilis* ¹⁸²⁾ — warf mit Einem Male römische Zuvorsicht, die sich schon über den Ocean hinaus ge-

träumt hatte, an den Rhein zurück,¹⁸³⁾ und an die Elbe, welche Drusus¹⁸⁴⁾ und Tiberius¹⁸⁵⁾ noch gesehen, ward fortan nicht mehr gedacht.¹⁸⁶⁾

Germani m — sagt derselbe Florus von Augustus — *Germaniam utinam vincere tanti non putasset! magis turpiter amissa est, quam gloriose acquisita.*¹⁸⁷⁾ — Der greise Weltherrscher, durch ein langes Leben bis dahin semper Augustus, war tief erschüttert;¹⁸⁸⁾ Rom bebte, Italien zitterte.¹⁸⁹⁾ Armin kam nicht nach Rom, wo man schon die Tage berechnet hatte, innerhalb welcher der ferne Feind vor den Thoren erscheinen müßte.¹⁹⁰⁾ Aber die Bahn war geöffnet, der Weg gewiesen. Nach Rom! hatte es ja schon geheißen, als die Kimbern und Teutonen an den Lagerwällen des Marius dreist vorüberziehend seine Soldaten fragten, ob sie nichts an ihre Weiber daheim zu bestellen hätten.¹⁹¹⁾ Nach Rom! widerhallte es fortan bald Jahrhunderte lang: nach Rom, daß die Deutschen herausgefordert hatte.

*

Armins entscheidendem Schlage und Nachkämpfen gegen Germanicus folgte im Jahre 28 der kühne Aufstand der Friesen,¹⁹²⁾ im Jahre 47 der große Freiheitskampf des Claudius Civilis,¹⁹³⁾ der tief aus Deutschland seine Nahrung zog und die Kräfte zu erhöhter Einheit trieb.¹⁹⁴⁾ Bald immer größere Massen, ganze Eidgenossenschaften von früher mehr oder minder vereinzelt aufgetretenen Stämmen unter neuen Gesamtnamen; bald immer stärkerer Sturm- andrang gegen die beiden verwundbarsten Seiten des römischen Riesenleibes. Im zweiten Jahrhundert an der Donau der, ganz Süddeutschland bis tief zur Elbe hinab in Flammen setzende s. g. Markomanische Krieg,¹⁹⁵⁾ gerade von den Völkern, welche der kurzsichtige und entdeutschte Marbod einst gehindert hatte zu Armin zu stoßen.¹⁹⁶⁾ Am Niederrhein bald darauf die Sachsen, welche, nachdem sie Gallien lange zur See erschüttert,¹⁹⁷⁾ mit dem Beginne des fünften Jahrhunderts endlich nach England übersegen, um von hier aus einst deutsches Wesen und Leben immer weiter, zu den fernsten Enden der Erde zu tragen. — Nach und nebst ihnen die freien Franken, das sind die alten Sigambren und Chamaven,¹⁹⁸⁾ welche sich darum gens *Francorum* nannten, weil sie *romanum jugum durissimum de suis cervicibus excusserunt pugnando.*¹⁹⁹⁾ Von Mainz

und Oberrhein dringen gleichzeitig die Alamannen mit hellen Haufen in Frankreich ein²⁰⁰) und hinter beiden stehen, unterstützt zugleich durch den Aufbruch der römischen d. h. auch meist schon deutschen Legionen, die von Britannien herüberkommen, bald auch die gallischen Landesbewohner auf und schütteln das römische Joch ab.²⁰¹) Trier die bisherige Hauptstadt wird aufgegeben²⁰²) und obgleich Aëtius noch einmal die römische Macht stützt, so ist doch bald nirgends ein Halt mehr, Alles löst sich auf und nur die immer weiter greifenden Franken binden zu neuer Ordnung.²⁰³)

Schon Kaiser Claudius hatte befohlen, alle wieder vorgeschobenen römischen Truppen über den Rhein zurückzuziehen²⁰⁴) und als Aurelianus im dritten Jahrhunderte starb, waren auch die jenseitigen Brustwehren schon gebrochen.²⁰⁵) Nur zu bald auch der oberdeutsche limes oder Pfalzgraben,²⁰⁶) so daß unter Kaiser Probus Alamannen schon von der Mainzer- bis zur Donaubrücke bei Günz reichen.²⁰⁷)

*Olim a mari Pontico usque ad Alpes Julias — sagt der h. Hieronymus — non erant nostra, quae nostra sunt. Et per annos triginta fracto Danubii limite in mediis romani imperii finibus pugnatur.*²⁰⁸) Odoakers Bruder Honulf endlich befahl den letzten Römern sich aus Bayern zurückzuziehen.²⁰⁹)

Fast unmittelbar nach dem genannten Markomannenkriege waren Gothen,²¹⁰) die Markods romanisierte Herrschaft bereits angegriffen hatten,²¹¹) nach Dakien zur Donau vorgerückt und, nach Kämpfen und Zügen selbst bis zum Tempel von Ephesus, nach Chalkedon, Troja, Thracien, Makedonien, Pontus und abermals Asien²¹²) um das Jahr 396 unter Alarich nach dem Peloponnes, im Jahre 400 endlich selbst nach Italien und Rom vorgedrungen. Den Gothen folgten im Jahre 568 die von der Niederelbe nach Panonien gerückten Langobarden,²¹³) welche dem Polande bis auf den heutigen Tag wenigstens ihren Namen hinterlassen haben.²¹⁴) Ein anderes Heer von Gothen²¹⁵) war den Alamannen nach, schon im Jahr 406 mit Sueven, Burgunden, Vandalen (alles ursprünglich Ostseebewohner)²¹⁶) nach Gallien aufgebrochen und überzogen von da Spanien; die Vandalen setzten sogar nach Afrika hinüber,²¹⁷) um von da aus über Sicilien (o Wandel menschlicher Geschicke!) noch spät Karthago an Rom zu rächen.²¹⁸)

*

Der Geist unsers Volkes und Vaterlandes hatte schon den Drußus gewarnt, als er nach wohlbezahltem Siege und Verwüstung alles Landes²¹⁹⁾ bis zur Elbe gedrungen war. Da trat ihm ein übermenschliches weibliches Wesen mit den Worten in den Weg: „Wohin, Unerfättlicher? Es ist dir nicht Alles zu schauen beschieden. Kehre um! deines Tagewerkes Ziel ist dir gesteckt!“²²⁰⁾ — Dreißig Tage darnach war Drußus todt.²²¹⁾

„Wohin unerfättliches Rom?“ widerhallte es im saltus Teutoburgiensis:²²²⁾ „dieses Land und Volk haben die gerechten Götter dir nicht mehr gegönnt. Wende um zum Geiste der Menschheit!“ — Zweihundert Jahre nach der Teutoburger Waldschlacht sagt Tacitus, der ihre Folgen somit sattem beurtheilen konnte, von Armin: *Liberator haud dubie Germaniae! et qui non primordia populi romani, ut alii reges ducesque, sed florentissimum imperium lacessierit; proeliis ambiguus, bello non victus.*²²³⁾ Aber der Jüngling hatte nicht nur das Vaterland befreit, er hatte die Menschheit wiedergeboren; denn es war ihm gelungen, der ewigen unüberwindlichen Roma vor den seufzenden und der Erlösung harrenden Völkern²²⁴⁾ den Zauber der Siegesallmacht zu nehmen.

Fast im selben Jahre, in welchem Jerusalem in Flammen aufgieng und, wie ihm der Herr geweissagt hatte, kein Stein auf dem andern blieb, hatten des frevelhaften Vitellius Soldaten zu Rom den Tempel des Jupiter Capitolinus, der selbst beim Ueberfalle der Gallier unter Brennus verschont geblieben war, angezündet; da weissagten gallische Druiden nicht nur den Zorn der Götter, sondern daß fortan die Herrschaft der Welt den Völkern jenseits der Alpen in die Hände gegeben werden würde.²²⁵⁾ Als aber endlich im Jahre 400 Alarich zum ersten Male vor Roms Mauern erschien und die Römer, um den schmachlichsten Loskauf zu ermöglichen,²²⁶⁾ auch die goldenen Gewänder und Bildsäulen ihrer alten, bis dahin verschonten Götter einschmolzen, da begegnete dieses auch dem Standbilde der *Virtus romana* und die ehrwürdigsten Männer verkündeten hieraus am Allerbestimmtesten den nahen Untergang der ewigen Stadt,²²⁷⁾ wie er nach zehn Jahren wirklich erfolgte.

Alarich schon setzte den von Deutschen zum Kaiser gewählten Attalus ein und ab,²²⁸⁾ Ricimer herrschte eine Zeit lang ganz ohne Imperator;²²⁹⁾ des Patricius Orestes Sohn aber, selber nicht mehr rein römischen Geblütes, Romulus, von Odoaker am 25. August des Jahres 476 zum Kaiser ausgerufen, wird endlich von diesem auch wieder als letzter Augustulus (so nannte den schönen Knaben das Volk, wie prophetisch) mit anständigem Jahrgehälter in das Castello d'Uovo bei Neapel gesperrt.²³⁰⁾ — Noch einmal, im Jahre 668, kam der Kaiser Constant von Constantinopel nach Italien herüber: Papst und Volk eilten ihm sechs römische Meilen oder Stunden entgegen; aber er blieb nur zwölf Tage und war nur gekommen, um dem Pantheon sein Kupferdach und sonstigen Schmuck zu rauben.²³¹⁾

*

Als der Name des nordischen und kimbriischen Menschengeschlechtes zum ersten Male über die Alpen erscholl, hatte Rom seine Hände bereits in Bürgerblut getaucht; und als das von ihm entmarkt Italien vor dem neuen Feind erbehte,²³²⁾ hatten die Patricier nur noch die traurigste aller Waffen, den Geschlechterneid²³³⁾ gegen den Mann, der ein Plebejer freilich und bis zur Heuchelei²³⁴⁾ und Gräueln aller²³⁵⁾ Art entartet, doch allein die ewige Stadt und Italien gerettet hatte.²³⁶⁾

Wahrlich, Armin hatte nicht nöthig nach Rom zu gehen: seine Mauern waren längst untergraben, die alte Römertugend war nicht mehr. *O homines ad servitutem paratos!* jagte selbst ein Tiberius, so oft er den Senat verließ, auf Griechisch;²³⁷⁾ selbst ihn ekelte vor solcher Menschheit.

Roms Prätorianer aber verriethen schon nach Nero den gedrückten Völkern das Geheimniß, daß nicht nur in Rom Kaiser gemacht werden müßten.²³⁸⁾ — Als Julian, meist schon von Deutschen, in Paris zum Imperator erhoben wurde (ganz nach deutscher Sitte auf den Schild erhoben),²³⁹⁾ da verlangte die Menge, daß er sein Diadem hervorhole. Julian erwiderte, er habe nie ein solches mit sich geführt; da suchte man nach dem Kopf- oder Halschmucke der neuen Kaiserin. Als Julian dieß als weibischen Anfang des ernstesten Spieles zurückwies, griff man zum Hals- und Brustschmuck eines Pferdes. Als Julian dieß für unwürdig erklärte, streifte ein kecker Bursch,

der später dafür comes wurde, seinen eigenen Armring ab und setzte ihn dem neuen Imperator auf das Haupt.²⁴⁰⁾ So wählte der gemeine Soldat seinen Imperator; so krönte der Fremde römische Kaiser!

Constantinus der Große aber stellte nicht nur gothische Knaben, sondern selbst fränkische Könige in seinem Circus den wilden Thieren entgegen und weidete sich und seinen spielhungrigen Pöbel an ihrer Zerfleischung. Das nannte man ludos francicos.²⁴¹⁾ Ein Kaiser mordet Könige, in ihnen das Königthum und die Heiligkeit des Regiments.

*

Augustus würde Deutschland gewonnen haben, ruft Florus aus,²⁴²⁾ wenn nur die Barbaren so gut, wie die Herrschaft, auch die römischen Laster ertragen gelernt hätten;²⁴³⁾ die Laster des Friedens nennt sie Quintilian (in seiner Vertheidigung für den Soldaten des Marius, der seinen Tribun wegen Zumuthung der Männerliebe getödtet hatte), „die wir Römer auch im Feldlager nicht lassen können: nihil haec novere Germani et sanctius vivitur ad Oceanum.“²⁴⁴⁾ Mit Tacitus dürfen wir hinzufügen: nemo illic viti ridet, nec corrumpere nec corrumpi seculum vocatur.²⁴⁵⁾ Selbst die unerschwinglichsten, mit unerträglicher Habgier und Laune eingetriebenen Tribute ertrugen die Friesen und Bataver lange²⁴⁶⁾; als aber bei der Conscription die Unterbefehlshaber nicht nur mit Loskaufsgeldern Wucher trieben, sondern die Venus aversa, die Venus infamis²⁴⁷⁾ an der frischen pubes ihre gräßlichen Lüste und Laster auslassen wollte,²⁴⁸⁾ da brauste Alles auf und brach los.

Nach nach jahrhundertlicher Berührung und selbst in Afrika's Blut hielt sich dasselbe dort nicht geborene Geschlecht nicht nur selber frisch und keusch²⁴⁹⁾, sondern die wegen ihres Vandalismus verschrieenen Vandalen (sagt der edle Bischof Salvian von Marseille) setzten das ganze Land von den sordibus virorum mollium rein und nöthigten die Freizügler (die meretrices) zur Ehe.²⁵⁰⁾ Eben so, sagt derselbe, sey es in Spanien, in Aquitanien bei den Gothen gewesen: Erubescamus quaeso et confundamur: jam apud Gotthos impudici non sunt nisi Romani, jam apud Van-

dalos nisi Romani. Tantum apud illos profecit studium castimoniae, tantum severitas disciplinae. Non solum quod ipsi casti sint, sed rem dicam novam, rem incredibilem, rem pene etiam inauditam, castos etiam Romanos fecerunt. Si infirmitas id humana pateretur, exclamare super vires meas cuperem, ut toto orbe resonarem. ²⁵¹⁾

Das Leben der Völker mußte vor Allem von dieser Seite wieder rein, vom Hauche der Keuschheit, dieser Grunderhalterinn menschlicher Rasse, der unerläßlichen Vorarbeiterinn für das Christenthum, mit welchem die Germanen gleichzeitig in die Weltgeschichte eintreten, durchdrungen werden. Denen aber, welche, ein dauerhaftiges Spätlingsgeschlecht, jene Urbedingung noch als allgemeine Lebenssitte erfüllten, habe Gott darum allein (sagt Salvianus) die Lande in die Hände gegeben. ²⁵²⁾ *Et miramur, si miseri, qui tam impudici sumus? miramur, si ab hoste viribus vincimur, qui honestate superamur? miramur, si bona nostra possideant, qui mala nostra exsecrantur? nec illos naturale robur corporum facit vincere, nec nos naturae infirmitas vinci; nemo sibi aliud persuadeat, nemo aliud arbitretur: sola nos morum nostrorum vitia vicerunt.* ²⁵³⁾

*

Schon Cäsar hatte, mit flugem Blicke für seine hochstrebenden Absichten, Deutsche in seine Dienste genommen ²⁵⁴⁾ und deutsche Reiter hatten bei Pharsalus eigentlich den ersten römischen Kaiser ²⁵⁵⁾ gemacht. ²⁵⁶⁾ Bald fochten überall, selbst in Syrien, Aegypten, Mesopotamien, Persien u. ²⁵⁷⁾ Deutsche im römischen Heere; ja es währte nicht lange, so waren sie die einzig tapfern, einzig zuverlässigen Soldaten desselben. Unter Constantin dem Großen schon machten sie bereits den bedeutendsten, wie besten Theil aus ²⁵⁸⁾ und Deutsche wurden bald die höchsten Heerführer, wie selbst Stilicho ein Vandal war. ²⁵⁹⁾ Bald gehören gothische, fränkische Anführer ²⁶⁰⁾ auch zu den ersten Großen des Reiches: sie werden consules, patricii in Rom und Byzanz. ²⁶¹⁾ Die fasti consulares führen seitdem eine Menge deutscher Namen auf. ²⁶²⁾

Die große Vernichtungsschlacht bei Adrianopel im Jahre 378, worin Kaiser Valens sein Leben einbüßte, hatte den Gothen das oströmische Reich

zum freien Eintritte, zur vollständigsten Beherrschung geöffnet. Schändlicher Mordverrath in Markianopel ²⁶³⁾ hatte ihren Zorn zur Rache aufgereizt: sie warfen Alles vor sich nieder. Dieser Tag war der Anfang einer neuen Ordnung der Dinge auch in Constantinopel, dessen kaiserliche Herren fortan sich nur auf gothische Garden stützten. ²⁶⁴⁾ Und diese lebten hier in großen Massen ganz selbständig unter ihren eigenen Anführern, nach freiem heimischen Rechte, ²⁶⁵⁾ ganz in nordische enganliegende Tracht oder in volle ritterliche Rüstung gekleidet. ²⁶⁶⁾

Am Hippodromus ²⁶⁷⁾ sahen hier die einfachen Söhne nordischer Wälder, woran der weiche Südländer sich zuschauend ergötzte: Kämpfe wilder Thiere, Wagenrennen, Feuerwerke, Kunstreiter, Seiltänzer und Poffenreißer; darüber die heftigsten Streitigkeiten der vierfarbigen Wettparteien, ²⁶⁸⁾ während Kosroe von Persien, Sarazenen, Uguren, Chazaren u. oft vor Blachernä's Mauern mahnten. Das wirrste Treiben von Hochmuth und Ohnmacht, der Vergleich des glänzenden Verderbens mit der eignen Lebensfülle gab den Barbaren nur zu bald eine schlimmere Waffe als ihre nordische Streitart in die Hände, wodurch das innerste Leben des Reiches an seiner Wurzel verwundet werden mußte — zur sittlichen Entrüstung kam die Verachtung der Schlaff- und Feigheit.

Als die Heruler einst Athen eroberten und eine unzählige Menge von Büchern zusammenschleppten um dieselben zu verbrennen, hielt sie ein alter Führer zurück, weil, so lange die Athener noch die Feder führten, dieselben nicht sechten noch das Schwert zu erheben wagen würden. ²⁶⁹⁾ Theoderich der Große aber, der, wenn er auch selbst nicht schreiben konnte ²⁷⁰⁾, doch des Tacitus Germania wörtlich kannte ²⁷¹⁾, wie seine Tochter Amalaswintha so gut im Lateinischen und Griechischen wie in deutscher Sprache beredt war ²⁷²⁾, verbot die gothischen Knaben in die römischen Schulen zu schicken, damit sie nicht den Muth verlernten. ²⁷³⁾

*

Nur zu bald mußten sich diese Menschen als die einzigen Inhaber der Kraft, als die einzigen Stützen der kaiserlichen Dogmatiker, als die Entscheider aller ihrer Feldschlachten gegen Perser, Petscheneger u. s. w. fühlen,

während die Griechen — so spotteten Jene, nach dem h. Hieronymus — sich wie Schaafe hinschlachten ließen ²⁷⁴⁾ und von den Barbaren (wie Salvian sagt) Licht und Lust erkaufen, daß so Erkaufte noch Gnade und, was abgedrungene Jahrgelder ²⁷⁵⁾ seyen, noch Ehrengabe nennend. Und doch konnten die eingebildeten Byzantiner ²⁷⁶⁾ nicht begreifen, wie Jene, in ihren nordischen Pelzen und benagelten gothischen Schuhen ²⁷⁷⁾ einherschreitend, Anführer der lang- und seidengewänderten ²⁷⁸⁾ Meurrömer seyn sollten und wie, wenn sie, daheim doch nur Diener, ²⁷⁹⁾ so eben die Toga umlegen zu können und im Senate selbst vor den ebenbürtigsten, legitimsten Männern zu sitzen das Glück hätten, um über das Wohl und Wehe des Reiches zu berathen, dieselben kaum heimgekommen, jenes höchste Ehrenkleid lachend wieder von sich werfen und flugs in ihren deutschen Wams (*barbaricum rhonem*) zurückschlüpften, sprechend, daß dieser allein das Schwert ordentlich zu umgürten erlaube. ²⁸⁰⁾

Unter den ersten römischen Kaisern war noch ein Ruhm gewesen, sich gerade in Deutschland die Sporen zu verdienen; aber schon unter Commodus mochten die weichlichen Kammerherren, zufrieden mit der künstlich bereiteten Kühlung im milden Italien, nicht mehr in das kalte Land jenseits der gefrorenen Donau ²⁸¹⁾, welches die Bastarnen, wie wir hörten, einst so freudig begrüßten.

Unter Theoderich dem Großen aber stand es in Italien bereits so, daß kein Römer mehr eine Waffe, bis auf's geringste Meßer tragen durfte. ²⁸²⁾ *Nec aliud*, sagt der Gothenkönig selber, *inter Gotthos Romanosque esse divisum nisi quod illi labores bellicos pro communi utilitate subeunt, hos autem civitatis romanae habitatio quieta multiplicat.* ²⁸³⁾ — *Gotthorum laus est civitas custodita, vos armis jura defendite; Romanos sinite pace litigare.* ²⁸⁴⁾ — *Dum belligerat Gotthorum exercitus, sit in pace Romanus.* ²⁸⁵⁾ — *Gotthi universum regnum defendent.* ²⁸⁶⁾

Kein Wunder nach allem Diesem (das Gemälde könnte noch viel reicher ausgestattet werden), daß diese Barbaren, die Salvian *excitata in perniciem ac dedecus nostrum gens* nennt, im Vollgeföhle ihrer frischen

Kraft, Unverdorbenheit und Treue, die Wortbruch nicht kannte noch Ehebruch, sich fortan selbst (nach römischem Muster und Style, den sie an der Quelle gelernt hatten) *Gens victrix, gens illa nobilis, gens Gotthorum* nannten, *cui se dederat Asia et Europa* ²⁸⁷⁾, oder *Gens Francorum incluta, auctore deo condita, fortis in armis, firma pacis foedere, profunda in consilio, corpore nobilis et incolumis, candore et forma egregia, audax velox et aspera.* ²⁸⁸⁾

*

Wie hatten einst Marius und Sulla bei ihren Einzügen in die eigene Vaterstadt, gegen die ewige Roma gewüthet! — *Quid Roma funestius, sagt der heil. Augustinus, tetrus minutiusque vidit, utrum olim Gallorum et paulo post Gotthorum irruptiones, an Marii et Sullae aliorumque in eorum partibus virorum clarissimorum tanquam suorum hominum in sua membra ferocitatem? — Gotthi vero tam multis senatoribus percerunt, ut magis mirum sit quod aliquos peremerunt. At vero Sulla . . . plures jugulavit senatores, quam Gotthi nec spoliare poterunt.* ²⁸⁹⁾

Als Alarich im Jahre 410 mit gerechtem Zorne ²⁹⁰⁾ Rom einnahm, verbot er den Seinigen Feuer zu legen und vornehmlich die heiligen Orte zu verlegen; ja seine Gothen, obſchon Arianer ²⁹¹⁾, hatten vor der Einnahme bereits das Gelübde gethan, der Kirchen und des Lebens zu schonen, und hielten es so treulich, daß, wenn sie auch außer den Kirchen, wohin Alles um der sichern Rettung willen flüchtete, nur den Namen Christi und seiner Heiligen hörten ²⁹²⁾, sie Erbarmen übten, und Viele, selbst Heiden, die sich für Christen ansgaben, selber mitleidig zu den Kirchen schleppten ²⁹³⁾: *cum Romanis gessisse bellum, non cum Apostolis.* ²⁹⁴⁾

Als Totila später, nicht minder ergrimmt über Wortbruch, das fast ausgehungerte Rom zerstören wollte, hatte sein Gegner Belisar nur an ihn zu schreiben und an die Größe und Herrlichkeit Rom's wie an seinen eigenen Nachruhm zu erinnern, (der Brief ist uns aufbewahrt) ²⁹⁵⁾ und — der Barbar stand ab vom Nachegericht, befahl Schonung und ließ die ganze

Nacht die Hörner bläsen, damit sich jeder Römer auskennte.²⁹⁶⁾ Nur 26 Soldaten und 60 aus dem Volke wurden damals getödtet.²⁹⁷⁾ Freilich mußte die ganze Bevölkerung Rom's nach Campanien auswandern.²⁹⁸⁾ Daß aber die Stadt, deren Pracht auch nach der langen Herrschaft der Deutschen Prokopius noch rühmt²⁹⁹⁾, durch der Barbaren Mäßigung verschont geblieben, dankten die Römer nach Geiserich's Eroberung nicht jenen, sondern lieber — dem Einflusse der Gestirne,³⁰⁰⁾ wie sie damals, als Alarich das erste Mal vor Rom erschien, innen Hunger und Pest wüthete und viele Sklaven schon zu Jenem überliefen, zu den alten heidnischen Göttern zurückzukehren beabsichtigten, damit diese die Feinde mit Donner und Blitz vernichten sollten.³⁰¹⁾

*

Alarich blieb nur kurze Zeit in Rom, aber er weilte unter ihnen (wird gesagt) wie ein Vater unter seinen Kindern.³⁰²⁾ Theoderich der Große stellte die Städte wieder her³⁰³⁾ und Rom verjüngte sich wahrhaft.³⁰⁴⁾ Als er im Jahre 500 dringend gebeten und von Pabst und Volk eingeholt von Ravenna nach Rom kam³⁰⁵⁾, bestätigte er der Stadt ihre Rechte und gab dem Volke *annona* et *Circenses*,³⁰⁶⁾ denn auch selbst dieser vergaß er nicht, *licet* (wie er selbst sagt) *inter gloriosas reipublicae curas et regalium sollicitudinum salutiferos fluctus pars minima videatur principem de spectaculis loqui.*³⁰⁷⁾

In Mäßigung und in Gerechtigkeit gegen Alle setzte er seinen bescheidenen Ruhm: *Sic enim, sagt er selbst, Gotthos nostros produximus, ut et armis sint instructi et aequitate compositi, hoc est quod reliquae gentes habere non possunt.*³⁰⁸⁾ — *Aequitati fave,* schreibt er einem seiner Richter, *innocentiam animi virtute defende, ut inter nationum consuetudinem perversam Gotthorum possis demonstrare justiciam, qui sic semper fuerunt in laudis medio constituti, ut et Romanorum prudentiam caperent et virtutem gentium possiderent.*³⁰⁹⁾ — *Aliorum forte reges proeliis captarum civitatum praedas appetunt aut ruinas, nobis autem propositum est deo juvante sic vincere, ut subjecti doleant nostrum dominium tardius acquisivisse.*³¹⁰⁾

Die ungetheilte Liebe Aller war sein billiger Lohn³¹¹⁾; der Ruhm bei allen deutschen Völkern entgieng ihm nicht: er trat in die Walhalla ihrer

Heldensage ein.³¹²⁾ In allen Ländern des einstigen römischen Reiches aber flüchtete die Armut zu den gerechten Barbaren, sie mochten nicht länger unter den ausschöpfenden römischen Beamten leben: *Quaerentes*, sagt Salvian, *apud barbaros Romanam humanitatem*, quia *apud Romanos barbaram inhumanitatem* ferre non possent.³¹³⁾ *Malunt enim sub specie captivitatis vivere libere quam sub specie libertatis esse captivi*,³¹⁴⁾ oder wie Drosius es ausdrückt, *malunt inter barbaros pauperem libertatem, quam inter Romanos tributariam sollicitudinem*.³¹⁵⁾

III.

Aber alle deutschen Reiche, welche in Afrika, Spanien, Italien, auf den Trümmern römischer Herrlichkeit erstanden und deren Wirkung mehr den erlösten Ländern als unserm Volke zu Gute gekommen war, mußten und sollten nach natürlichen Lebensgesetzen noch wieder untergehen³¹⁶⁾, damit dem großen Mutterlande, welches seine Söhne einst ausgesendet hatte, eine erhöhte, wahrhaft geisteskräftige Einheit und Einwirkung zu Theil werden könnte. Aus dem jahrhundertlichen Wogen der Kräfte war endlich in Gallien, weil es mit Deutschland in längerem und näherem Verkehre blieb, das Reich der Franken am Hellsten aufgetaucht. Chlodwig schon hatte, nicht ohne Verletzung königlicher Rechte, alle dort lange vereinzelter Franken sammt den Gothen in Aquitanien enger vereinigt, die Alamanen bei Zülpich geschlagen, die Thüringer zinsbar gemacht. Nur die Bayern lebten damals jenseits des Rheines noch „in glücklicher Unbekanntheit.“³¹⁷⁾ Mit den Sachsen wagten erst Lothar und seine Anhänger zu kämpfen, bis endlich Karl der Große sie (die Sachsen) nach dreißigjährigem Kampfe, sodann nach schnellen Angriffen auch die Friesen, Burgunden, Alamannen, Schwaben, Thüringer, Bayern und Langobarden (welche letztere zweihundert Jahre in Italien geherrscht hatten) an sein Frankenreich fesselte. Auch die Araber hatte er bis an den Ebro, eben so die Avarn, Ungarn und Wilzen zurückgedrängt und gegen die Normannenüberfälle sein Reich bis zur Eider vorgerückt.

Schon Chlodwig, Karl Martell u. waren, wie Theoderich der Große, *patricii* des römischen Reiches genannt worden ³¹⁸); auch Karl der Große kam als solcher nach Rom ³¹⁹): da setzte am Weihnachtsfeste des Wendejahres 800 (400 Jahre nachdem die ersten Deutschen vor Rom erschienen waren) der Nachfolger Petri ihm, dem rechtgläubigen Frankenkönige, der mit dem Ablaufe des achten christlichen Jahrhunderts alle Deutsche wieder vereinigt hatte, die lange verwaiste und entweihte römische Kaiserkrone auf. —

Seltames Schicksal! Wunderbarer Gang menschlicher Dinge! Ehrfürcht gebietende Lösung der Völkerwirren! Die Nachbarn der Stämme, die einst im Teutoburger Walde dem römischen Reiche die tiefste Wunde geschlagen, die Nachkommen der Sigambren, die schon Liberius so scheußlich verbrauchte und opferte, mußten die Nachfolger derer werden, welche die Weltherrschaft schon längst verwirkt hatten. —

*

In einer früh nach Fulda gerathenen Handschrift des neunten Jahrhunderts ist uns im damaligen Oberdeutsch ein Spruch aufbehalten worden ³²⁰), welcher mit seiner lateinischen Uebersetzung also lautet:

*Tolé sint **Uualhâ**, spâhé sint **Peigirâ***

d. i. „*Stulti sunt romani, sapienti (sic) sunt Paioari*“; und wiederholentlich, wie zur Erklärung oder Befräftigung *Luzil ist spâhî* (*sapientiae*) *in Uualhum, mēre hapēnt tolaheiti* (*stultitiae*) *denne spâhî*. —

Als Kaiser Otto I, der sich zum ersten Male *rex Teutonicorum* nannte und, wie er griechische Bildung und Baukunst bekanntlich liebte, auch gut romanisch, selbst slavisch sprach, beides aber nicht sprechen mochte ³²¹) — als dieser im Jahre 962 an den griechischen Kaiser Mikrophorus Phokas den Bischof Liutprand von Cremona sandte und Jener diesen schmähte, indem er sagte „sie seyen nicht Römer, sondern Longobarden“ ³²²), da hielt Liutprand nicht länger an sich, sondern rief: „Weltbekannt ist wie Romulus, dessen Namen doch die Römer tragen, Brudermörder und Bankart gewesen sey und daß er eine Freistatt anlegte, einen Schlupfwinkel für

Schuldner, verlaufene Sklaven und Missethäter, auf daß er Unterthanen bekäme. Solchen edlen Ursprung haben die, welche ihr Herren der Welt nennt, die aber wir — Longobarden, Sachsen, Franken, Lotharinger, Bayern, Schwaben, Burgunden so tief verachten, daß wir unsern Feinden keinen ärgeren Schimpfnamen zu geben wissen.“³²³⁾

Bei solcher gegenseitigen Stimmung germanischer und romanischer Völker am Beginne des neuen großen Tagewerkes, an welchem sie fortan als gute und rechtgläubige Christen gemeinsam schaffen sollten, war es wohl nicht menschliche Kurzsichtigkeit, welche Karl den Großen zur Theilung seines durch siebenundvierzigjährigen Kampf zusammengeschweißten Reiches unter seine ihm gänzlich unähnlichen Söhne veranlaßte. Die unausgesetzt und immer ärger folgenden Wiedertheilungen, herüber und hinüber, vor und nach dem Vertrage zu Verdun, dessen tausendjährige Erinnerung der 11. August d. J. mit sich führt, endlich der freiwillige und selbständige Abfall Frankreichs und Italiens³²⁴⁾ im Jahre 887, in welchem selben Jahre auch Deutschland, seiner selbst bewußt, zu gänzlich freier Wahl seines Königs oder Kaisers vorschreitet, beweisen zur Genüge, daß im Jahre 843 nur Unvereinbares nach tieferen Gesetzen des Lebens wieder auseinander fiel und daß seine etwaige sonstige Wiedervereinigung auf ganz andrem Grunde hätte beruhen müssen. — — —

*

Es reizt hienach, in die mittleren Zeiten noch vorzublicken, um zu sehen, was der deutsche Mensch nun aufgebaut habe. Aber wo sollt' ich wieder beginnen, wo enden, wenn ich auch nur in wenigen Zügen noch versuchen wollte, das neue fast überschwängliche Ausprudeln deutsch-europäischer Lebensäfte in diesen nächsten vier Jahrhunderten des weltlichen und geistlichen Schwertes³²⁵⁾, des weltlichen und geistlichen Frauendienstes, der frohesten Dichtkunst wie der ernstesten Klosterlehre, der trübsten Geißlerzüge und der lärmendsten Reigen, des Kreuzes und des Halbmondes, des Kirchenstaates und des Königreiches Jerusalem, der lombardischen Städte und des deutschen Hansabundes, und so vieler anderer, ganz neuer Menschheitsregungen zu schildern, ja nur etwa die kühnen, ganz Europa noch einmal in Spannung und

Beben versetzenden Seezüge der Normannen, welche den alten römischen Leib mit immer neuem Sauerteige durchdrangen, oder die neue nach Asien zurückkehrende Völkerwanderung der Kreuzzüge, die übrigens mehr als irgend etwas Andres und mehr als man gewöhnlich glaubt, ungeachtet stets fortschreitender Gemeinschaft des Austausches und ob schon bereits im zwölften und dreizehnten Jahrhundert zarte Kinder nach St. Denis und Paris geschickt wurden, um dort das ächte, das feine Französisch zu lernen,³²⁶⁾ die neue Zeit in ihrem immer schärferen Volksthumsbewußtsein deutscher und welscher Völker vorbereiteten.

Daz römische rîche, sagt die älteste deutsche Chronik des dreizehnten Jahrh.,³²⁷⁾ **was ze Constantinopel** an der kür und an den keisern von dem grôzen Constantin unz an künig Karl: also kom daz rîche an die *Franken* und dar nâch an die *diutschen herren*. Sît die *diutschen herren* die kür gewonnen, *der künig von Frankrîche hazzet daz und andere kûnege, wan si niderten gerne daz rîche*. Diese anderen waren die Römer und die Byzantiner, welche letztern noch im Jahre 1156 unter Anderm zu Würzburg höchst anmaßend und übermüthig sich gehärdeten.³²⁸⁾

*

Schon auf dem ersten Kreuzzuge hatte der edle Gottfried von Bouillon, der als Herzog von Lotharingen durch Geblüt und Gebiet ganz dazu gemacht gewesen wäre, deutsches und französisches Wesen zu vermitteln, große Mühe, die Völker erträglich zusammen und auseinander zu halten. Die Deutschen hatten das erste Mal bedächtig, ja kalt an sich gehalten; erst beim zweiten Kreuzzuge erwarmten auch sie. Die eben genannte deutsche Chronik des dreizehnten Jahrhunderts spricht von jenem ersten Kreuzzuge äußerst bezeichnend: Urbanus der bâbest machte dô ein Concili ze Spanjen. dô liez er prêdigen daz krinze, daz ie geschach. Dô vuor ein grôz her ze *Jerusalém* mit einem priester *Gotschal* geheizen: die verdurben alle. man sagt ouch daz der selbe bruoder *Gotschal* ein valscher bruoder waere. ez volget ouch ein grôz her einem müniche, der was

geheizen *Peter*: die vuoren unbescheidenliche unde sluogen alle Juden in allen steten, swâ si si vuonden. Dô vuor ouch der herzoge *Gotvrit von Lutringen* und sin bruoder *Baltwin*, der grâve *Ruoprecht von Flandern* und der grâve *Reimbot von sant Ylien* und der grôze herre *Bohemunt von Sicilien* und sîn neve *Tanchgrat* unde ein bischof von *welischen landen*. Diz her was grôz von wîben unde von mannen: der man lie den pfluoc stên ûf dem velde, der hirte daz vich, daz wîp lief mit der wiegen, der mûnich ûz dem klôster, die nunnen vuoren ouch dô mite. *Si vuoren tumpliche*. si vuorten mit in eine gans und wântten daz der heilige geist mit der gans vüere, und wântten daz der *Künic Karl* erstanden waere und mit in vüere unde si beleite. *Sie teilten ouch diu lant, é si si gewonnen*: umbe sô getâne missehellunge tet got sînen slac: ez muoste erlûtert werden diu helwe von dem korne. *Die Diutschen dûhte disiu rart ein spot*: si wolten nicht varn durch den werren, der zwischen dem bābste unde dem keiser was. sider vuoren si als die andern tāten und wāgeten ir lip durch got. ³²⁹⁾

Als Kaiser Konrad III. sich mit König Ludwig VII. von Frankreich im Jahre 1147 zum zweiten Kreuzzuge verband, bekamen die Franzosen schon am Rheine, wie sie übersehen wollten, mit den Bürgern von Worms harte Händel, welche der Bischof von Arras mit Mühe schlichtete. ³³⁰⁾ —

Beim dritten Kreuzzuge war die Spannung zwischen Welschen und Deutschen so groß, daß unter Anderm der deutsche Dichter Fridank, welcher mit im gelobten Lande war, ³³¹⁾ singt und sagt

Swer schuldic si, das rihte got,
daz wir dā sin der *Walhe spot*.
und möhten *diutsche liute*
daz lant gewinnen hiute,
die *Walhe* sint in *sô gehaz*,
si gunnen's den heiden michel baz. ³³²⁾

*

Aber diese lange vielbewegte Zeit, welche wir das Mittelalter zu nennen gewohnt sind, liegt bereits längst wieder hinter uns, sammt den letzten drei

bis vier Jahrhunderten und eine ganz neue Zeit, mit neuen Leidenschaften, neuen Läuterungen und Lösungen bewegt uns, obschon, wie der abgeschiedenen Jahrhunderte, auch ihre Wurzeltriebe immer noch in den Anfängen des durch Karl den Großen überkommenen *Sanctum romanum imperium nationis teutonicae s. germanicae* liegen. Karl der Große, wie er stets nur im schlichten deutschen Gewande³³³⁾ einhergieng, hatte deutsche Muttersprache, deutsche Lieder lieb,³³⁴⁾ lebte gern in Ingelheim und ließ sich in Achen beerdigen. Seine Westfranken aber in dem nach ihnen benannten Frankreich tauchen im mächtigen Strome des durch und durch romanischen Lebens in Gallien der Masse nach bald, wenn auch nicht so spurlos wie die Waräger in Nowgorod und Kiew, unter.

Noch heute zwar scheidet der Provenzale sich streng vom nordfränkischen Halbbruder, den er *Franchema* nennt; aber wie die neueren Sprachen Süd- und Westeuropas in den von den Deutschen eroberten Ländern des römischen Reiches (Italien, Spanien, Gallien) nur lebendige Glieder Einer großen *lingua romana (rustica)* sind, welche früh sowohl bei den Dakern, als bei den Keltiberern und Galliern³³⁵⁾ vollständige Herrschaft gewonnen hatte; wie in allen jenen unzweifelhaft zwar sehr viele deutsche Wörter für Kleidung, Sitte, Gesetz, Kriegswaffe, Schifffahrt u. s. w. stehen geblieben sind, der Gliedbau des Ganzen aber entschieden römisch ist, so auch wohl das Verhältniß des Geblütes und Gemüthes.

Zwar hat, wie ein niederrheinischer, jetzt bayerischer Gelehrter sich ausdrückt, „ein gutes Geschick deutsches Blut in des Spaniers und Franzosen Adern gegossen,“³³⁶⁾ aber — der Widerstreit der dreifach gemischten Bestandtheile in Letzterem ist noch nicht gelöst, die Gährung noch nicht vollendet, der Niederschlag oder besser die geistige Erhebung und Ausgleichung noch nicht erfolgt, die rechte Mitte noch nicht gefunden. —

Nachdem wir Deutsche alle Hunnen-, Araber-, Ungarn-, Mongolen- und Türkenstürme um das Abendland, meist auf dem großen Walfelde unsers Vaterlandes selber abgeschlagen, hat das Neurom an der Seine, dessen Heinrichs und Ludwige übrigens bis heute noch deutsche Namen tragen, die letzten vierhundert Jahre nicht abgelassen, das heilige römische Reich deutscher Nation (dessen Zwittername ein seltsamer Traum, dessen wirkliche Obmacht und

geistige Bedeutung aber in den mittleren Zeiten so wenig ein Traum war als die Gewalt der Kirche über die Gemüther) zu sich hinüber zu reißen, seiner schönsten Marken zu berauben und endlich durch den Imperator der Revolution unsern Reichsverband wirklich zu vernichten.

Bald nach dem Siege aber der Fall: die Schlacht bei Leipzig zertrümmerte des kühnen Korsen³³⁷⁾ neurömischen Thron und Traum; seine leichte dünne Kaiserkrone ruht in Wien neben der schweren großen Kaiser Karls.³³⁸⁾ Auf St. Helena angeschmiedet schrieb er nur noch die Geschichte seiner prätorianischen Cohorten, denen er die römischen Adler wiedergegeben und den König von Rom zum Cäsar geschenkt hatte. —

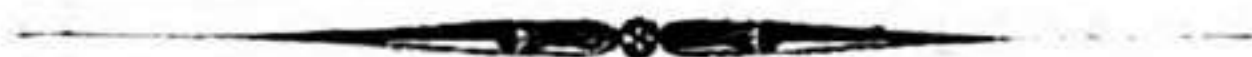
*

Ich breche ab, mit dem freudigsten Rückblick auf die Führung und Berufung unsers Volkes in den ersten, den mittleren und den letzten Zeiten, wodurch unsre innersten Kräfte, unsre verborgensten Gedanken immer heller zu Tage, der Welt zu Gute gekommen sind.

Die gnädige Gottheit hat den Völkern der Erde nicht nur diese oder jene besondere Trieb- und Thatkraft eingepflanzt, sondern gewährt ihnen auch den rechten Boden, das rechte Sonnenlicht, und weist ihnen die rechten Nachbarn in Ost und West zu, welche ihnen Wehr- und Lehrmeister, Wecker und Wachhalter werden. Und so bin ich denn unmaßgeblich gemeint, daß wir Deutsche, das Volk der Zukunft wie der Vergangenheit, Gott auch aufrichtig für den reichen Ring der Umgebung und Umgarnung danken dürfen, den die welschen oder romanischen Völker um uns her bilden, als für eine freilich etwas lange und lebhafteste Schule, in der wir groß wuchsen und mündig werden zu immer wahrerer Einheit, zu immer klarerem Bewußtseyn unsers Weltberufes, so wie der daraus entspringenden Pflichten gegen uns selbst.

Einst wird eine befriedigte Menschheit in Europa die Kräfte zu Wasser und zu Lande, die Früchte des Bodens und die Ergebnisse des Fleißes brüderlicher vertheilen und austauschen, wenn — der Geist der Liebe und un-

zweideutigen Abwägung, der Geist der gewissenhaften Forschung und ungetrübten Erkenntniß, der Geist der rechten Höhe und Tiefe, der deutsche Geist der Friedefürst seyn wird. Ich brauche an dieser Stätte nicht erst zu sagen, daß ich vor Allem den Geist der Wahrheit und Wissenschaft meine, wie derselbe, alle Völker, auch die des Alterthumes gerecht würdigend, in unserm Volke erwachsen ist und in unserm Vaterlande vorzugsweise, von hohen Schulen, Akademien und Fürsten gepflegt wird. Heil dem Lande, in welchem die Wissenschaft, wie die Kunst, wahrhaft gedeiht und Alles belebt: Heil Bayern, Heil Deutschland!



Belege.

- 1) W. von Humboldt, Prüfung der Untersuchungen über die Urbewohner Hispaniens mittelst der vasfischen Sprache. Berlin, Dümmler 1821. 4.; wiederholt in dessen Werken (Berlin, Reimer. gr. 8.)
- 2) Auch in den späteren Römekämpfen.
- 3) Zum Theil zu Keltiberern sich mischend (Humboldt a. a. D. S. 178. Zeuß die Deutschen und die Nachbarstämme. München, 1837. S. 161).
- 4) Humboldt a. a. D.
- 5) Sowohl an den Ostseeküsten (vergl. Schaumann Gesch. von Rügen und Pommern. Hamb. Perthes, 1838. I, 89; über die Aestyi s. Tacit. German. 40) als denen des deutschen Meeres, von wo sie durch Belgien (Herm. Müller Marken des Vaterlandes I, 117. Zeuß, a. a. D. S. 186—192) Gallien erreichten, um von hier aus auch nach Britannien und Irland überzusetzen (Britti, Brittones, Britanni, Brython; Cumbri, Cambri, Cymry; Hiberni, Ιουερνοι: Zeuß a. a. D. S. 193. 194. Scoti. S. 568), um bis zu Schottlands Hochgebirgen zu dringen (Caledonii: Zeuß S. 196 200; Picti: Zeuß S. 577). Nicht minder an den Nordfüßen der Alpen (hierher gehört, was Schmeller schon in s. bayr. Wörterbuche besprach unter Alpen I., 47. Inn I., 70. Isar I., 121. Donau I., 377. Rempten II., 295. Behaim I., 140. Bayer I., 162. Mark II., 618. Balm, Balfen I., 172. Hal, II., 176. 168. Kar, Karren, II., 321. 322. Benne, I., 178. Ambt, I., 57, u. s. w. — Wörter, welche sämmtlich in Diefenbach's Celtica zusammengestellt sind), Pannonien, Illyrien, Taurisien (Zeuß S. 239. 257. Schafarik Slav. Alterth. I., 385;) auch

Scordisci, (Zeuß S. 172. Schafariz I., 386) Bojohemum (Zeuß S. 115. 171. 366. Schafariz I., 382.), Noricum (Zeuß S. 171. Im Rücken der Markomannen und Quaden erkennt Tacitus G. 43. an den Gothinen gallische Sprache: Zeuß 122. Schafariz I., 391), Bindelicien (Zeuß S. 171), Rätien (Zeuß S. 228), Helvetien (Zeuß S. 171. 222) und jenseits der Alpen (Gallia cisalpina) bis tief nach Italien hinein (vergl. Zeuß S. 164; Leos Zusammenstellung lateinisch-gälischer Wörter in f. Malbergisch. Glosse S. 4—10 ist dankenswerth, reicht aber nicht aus; vergl. auch Fried. Lindemann De latinae linguae accentibus libell. prim. 1816), während hier noch tiefer unten und auf den großen Eilanden des Mittelmeeres (Korsika, Sardinien, Sicilien) außer „pelasgischen“ Einwanderungen sich unleugbare Spuren der vasfisch-iberischen Ortsbenennungen zeigen (Humboldt a. a. D. S. 111. 169), wie auch in Thracien (Ebd. S. 118.)

- 6) Livius XXXVIII., 16 (Zeuß S. 181—185). — Strabo VII. Polybius II., 17. 18. Diodor XIV., 113. Appian Fragm. Schweigh. S. 77. Dio Cassius Reim. S. 58. Justinus XX., 5. Livius V., 17. 34—37. (Zeuß S. 165, 170. Schafariz Slav. Alterth. I., 380. Dunder Orig. German. S. 4. n.)
- 7) Leo Malbergisch. Glosse S. 33—39.
- 8) Niebuhr Römisch. Gesch. II., 581. Livius setzt den Uebergang der Gallier über die Alpen in des Tarquinius Priscus Zeit, während derselbe in das vierte Jahrhundert vor Chr. gehört (Zeuß S. 165), also in eine für römische Prüfung, wenigstens was die Bewegungen diesseits der Alpen betrifft, ganz entrückte Zeit.
- 9) Er sagt (zu Cäsar B. G. VI., 24) Credibile est, olim Gallos in Germaniam transgressos; und welchen Grund führt er an? Quantum enim, fragt er, amnis obstabat, quoniam ut quaeque gens coaluerat, occuparet permicaretque sedes promiscuas adhuc et nulla regnorum potentia divisas (G. 28.). Ganz ebenso besonnen sagt er zu Cäsars Aeußerung, daß die Druiden aus England nach Gallien gekommen seyen (B. G. VI, 13), in univ. aestimanti Gallos vicinum solum occupasse credibile est (Agric. 11.)
- 10) Tacit. G. 28. (aus Cäsar's B. G. VI., 24.: at fuit antea tempus, quo Germanos Galli virtute superarent; wenn dies nicht gallischer Prahl war). — Von Skythen und Sarmaten gehörte hier nicht her zu reden, und von den Slaven würde zu weit führen. Von den tapfern Iberern möchten wir mehr wissen; aber Kelten und Slaven haben so wenig eine Ur- und Heldengeschichte als Finnen (die Leo, Bott u. u. auch gern zu Kelten machen möchten. Vgl. dagegen Kufahl Deutsche Gesch. I., 23. u. u.), Hunnen,

Magyaren. Wir Deutsche haben eine solche: ihre Eingangsthat ist die Befreiung der Welt vom römischen Joch.

- 11) Non contenti his, quae jam habebant: Dio Cassius XXXVIII, 38. 39.
- 12) Turbinum more seyen die Kimbern herangebraust, sagt Seneca de ira I, 10.
- 13) Nach seinen Berichten schrieb Plutarch seinen Marius.
- 14) Galeas gerebant, quae repraesentarent saevarum belluarum rictus et inusitatas figuras, quas alatis fastigiantes cristis apparebant eminentiores. Loricis ferreis erant exculti ac candidis emicabant scutis. pro telo habebant singuli telum bipenne. pede collato ingentibus utebantur et gladiis: Plutarch. Mar. — Tacitus Worte (G. 6) paucis loricae, vix uni alterive cassis aut galea stehen durchaus nicht im Widerspruch, so wenig wie die nuda corpora (Hist. II, 22) oder breves gladii (sahs). Tacit. G. 45.
- 15) Valerius Maximus II, 6, 14.
- 16) Lufanus I, 254.
- 17) Plutarch. Mar. 18. 19. 27. Florus III, 4. Valerius Maximus VI, 1, 3.
- 18) Aristoteles behauptete, die blauen Augen seyen durch die Kälte des Nordens begründet.
- 19) Lufanus X, 130. Die Römer und Griechen können nicht Worte genug finden, das langgelockte goldgelbe Haar der Germanen zu bezeichnen: rutilae comae (Tac. G. 4), rutilatae (Auson. 7.), rufae (Seneca de ira III, 26), πυρρὰι (Gallen de diaet. 6), ξανδοὶ Herodian IV, 12), rutilantes comae (Sidon. Apollin. XXVII, 2.) u. s. w.
- 20) Horatius Epod. XVI, 7.
- 21) Plutarch Mar. II. nennt sie wegen der χαροπότης τῶν ὀμμάτων und der μεγέθης τῶν σωματῶν Γερμανικὰ γένη und Bellejus II, 12 sagt Effusa immanis vis Germanarum gentium, quibus nomen Cimbris ac Teutonis erat. — Sexcentisimum et quadragesimum annum urbs nostra agebat, quum primum Cimbrorum audita sunt arma Caecilio Metello ac Papirio Carbone consulibus; ex quo si ad alterum imperatoris Trajani consulatum computemus, ducenti terme et decem anni colliguntur. Tam diu Germania vincitur: Tacit. G. 37.
- 22) Cäsar B. G. I, 40. Livius XCVII. — Frontinus II, 5, 34. nennt ihren Anführer Gannicus, welcher Name an Gannascus (Tacit. Ann. XI, 18. Luc. Ampel. 41. 45) und Ganna (Dio Cass. LVI, 5. u. Lothar. Urf. v. 709) erinnert. Sieh Grimm's Mythologie S. 64.
- 23) Utinam minus mox nostra clade nobilis transitus Visurgis: Bellejus II, 77.
- 24) Livius XXXVIII, 19 (rutilae comae).

- 25) Tacitus Agricola 11: rutilae Caledoniam habitantium comae, magni artus, weshalb (ex eo argumentum) sie Tacitus auch für deutscher Abkunft hielt.
- 26) Dio Cassius XL, 5. 6.
- 27) Cäsar B. G. I, 37.
- 28) Noch heute tragen Italiäner und Griechen dieselben weichen, fast weiblich runden Umrisse der Arme und Schenkel, wie sie die alten Bildsäulen uns durchgehend vorführen.
- 29) Tacit. G. 20; magna corpora Tac. G. 4. 18. 19. 20. 21. 23, immensa corpora Tac. Hist. V. 18., immania corpora Cäsar B. G. IV. 1. vgl. VI, 9. I, 39., proceritas corporum Tac. Agr. 2., procera membra Tac. Ann. I, 64. Dazu Ann. II, 14. 21. Hist. IV, 14. V, 14. 17. Columella III, 8. Florus III, 20. Sidonius Apoll. VIII, 9. XIII, 9. Mela III, 3. u. s. w.
- 30) Florus III, 3.
- 31) Velleius II, 108.
- 32) Sidonius Apollinarius epist. ad Agricola. I, 11.
- 33) Sidonius Apollinarius VIII, 9.
- 34) Vom Chalifen Muftadir als Gesandter zum Könige der Bulgaren geschickt. Er schrieb seinen Bericht, den Jakut (im Geograph. Wörterbuche unter Rus) aufbewahrte, um 921. Er sah die Waräger an der Wolga.
- 35) Wie Sidonius Apollinarius von Theodorich dem Westgothen sagt lactea cutis, quae propius inspecta juvenili rubore suffoditur; und Ennodius Panegyric. von Theodorich dem Großen Nix genarum habet concordiam cum rubore, vernant lumina serenitate continua oder wie deutsche Chroniken von Karl dem Großen sagen „er rötete under den ougen.“
- 36) Tacit. G. 4. Von den Gothen und Vandalen sagt Prokopius (Vand.) Candidi corpore omnes, comas rutili, proceri, pulchra facie. — Prolixo crine rutilantia corpora sagt Eumenius Panegyric. Constantin. 16. — Noch Johann Mayfarth singt in einem Kirchenliede: „Was hilft ein goldgelb Haar, Augen kristallenklar, Lippen rosenroth: Alles vergeht im Tod.“ Im Jahre 1813 aber war in der Landwehrschwadron von preussisch Minden kein Mann, der nicht blaue Augen und blondes Haar trug, wie zu Tacitus Zeit. — Den unglücklichen König Enzio verrieth eine goldne Locke, welche aus dem Faß herausleng, das ihn auf den Schultern eines treuen Dieners aus schon langjähriger Gefangenschaft retten sollte. Der Soldat, der sie hangen sah, rief „Solch Haar kann nur König Enzio tragen.“ (Raumers Gesch. der Hohenstaufen.)
- 37) Sieh Grimm's deutsche Rechtsalterthümer. Göttingen, Dietrich 1828. 8. und Grimm's deutsche Mythologie. Göttingen ebend., 1835. 8.

- 38) Albert Schott: Die deutschen Colonien in Piemont, ihr Land, ihre Mundart und Herkunft. Stuttg. u. Tübing. Gotta, 1842. 8.
- 39) J. A. Schmeller: Ueber die s. g. Cimbern der VII. und XIII Communen auf den venedischen Alpen und ihre Sprache, in den Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften zu München. (I. Cl. II. Thl. III. Abth.)
- 40) Tacit. G. 37.
- 41) In urgentibus jam imperii fatis: Tacit. G. 33. Tacitus Buch muß uns doppelt theuer seyn, weil es gerade in der Sabbathzeit der Ruhe, vor dem allgemeinen Losbruch der Leidenschaften, vor der großen Götterdämmerung, welche sowohl die Götter Roms als des Nordens vor dem neuen Lichte untergehen läßt, unsere Väter und unser eigenstes Volksthum im Spiegel ihrer Ursprünglichkeit vorführt.
- 42) Alter Germaniae conditor nennt ihn Francisc. Jrenäus (Germaniae exegesis: Hagenau, 1518. I, 2.).
- 43) Tacit. G. 22. „Daß wissen die allmächtigen Götter“ fügte im Jahre 1813 Frhr. v. Gagern von Wien aus in seiner „Geschichte der deutschen Nation“ (S. V) jenen Worten hinzu.
- 44) Wie die Kimbern der tapfern Besatzung an der Etsch freien Abzug zuschworen und hielten (Datis induciis dimiserunt, aeneum taurum jurati: Strabo VII).
- 45) Prokopius B. Goth. II.
- 46) Tacit. G. 4:
- 47) Tacit. G. 4.
- 48) Tacit. G. 19.
- 49) Nec virgines festinantur. Tacit. G. 20.
- 50) Tacit. G. 18.
- 51) Tacit. G. 18.
- 52) Tacit. G. 19.
- 53) Sic unum accipiunt maritum, quo modo unum corpus unamque vitam, ne ulla cogitatio ultra, ne longior cupiditas, ne tanquam maritum, sed tanquam matrimonium ament: Tacit. G. 19. Vgl. Cäsar B. G. I, 13.
- 54) Tacit. G. 18.
- 55) Tacit. G. 8.
- 56) Paucissima in tam numerosa gente adulteria: Tacit. G. 19.
- 57) Tacit. Ann. III, 25.
- 58) Tacit. G. 20. Bellejus II, 106. Tacit. Hist. IV, 14. Ann. I, 56.
- 59) Tacit. Hist. IV, 16.
- 60) Tacit. Hist. IV, 64,
- 61) Tacit. Hist. II, 32.
- 62) Tacit. G. 2.3. Hist. II, 22. Vergl. Ammian. Marcell. XXVII, 7. XXXI, 7. Vegetius de re milit. III, 18.

- 63) Tacit. Hist. IV, 18. V, 15.
- 64) Tacit. G. 3. *Κρούοντες ῥυθμῶ τὰ ὅπλα καὶ συναλλόμενοι πάντες ἅμα*: Plutarch Mar. 19. Vergl. Tacit. Hist. II, 22.
- 65) Sie verstanden Deligere locum pugnae (Tacit. Ann. II, 2), praepōnere electos — audire praepositos — nosse ordines — intelligere occasiones — differe impetus — disponere diem — vallare noctem — fortunam inter dubia, virtutem inter certa numerare, quodque rarissimum nec nisi romanae disciplinae concessum, plus reponere in duce quam in exercitu. Alios ad proelium ire videas, Chattos ad bellum: rari excursus et fortuita pugna: Tacit. G. 30. Sie verstanden vortrefflich fugam simulare (Tac. Ann. II, 11), cedere loco, dummodo rursus instes, consilii quam formidinis arbitrantur (Tac. G. 6. Ann. I, 56), cedere in avia (Tac. Ann. I. 63), sueta apud paludes proelia (Tac. Ann. I, 64. II, 19. 5), neque ex occulto insidiandi et dispersos circumveniendi singulis deerat audacia (unter Ambiorix).
- 66) Florus III, 4. Cäsar B. G. VIII, 13.
- 67) Rufinus I, 254. Claudianus de B. G. 291
- 68) Florus III, 4.
- 69) Bellum gessit (Caracalla) cum Cennis (Chattis *Zeuss* S. 327), gente Celtica (d. i. germanica), quos ferunt tanta ira incitados in Romanos irruisse, ut tela, quibus ille ab Osrhoenis vulnerati erant, dentibus evellerent e corporibus, ne interea manus a caedendis Romanis averterent: Dio Cassius Excerpt.
- 70) Tac. G. 7. Hist. IV, 18.
- 71) Cäsar B. G. I, 52.
- 72) Tacit. G. 7.
- 73) Als die Ambironen zurückgeworfen wurden (bei Atr), behandelten ihre eigenen Weiber sie wie Verräther: Plutarch. Mar. — Tacit. G. 8. quasdam acies inclinatas jam et labantes a feminis restitutas u. s. w.
- 74) Inter cadavera barbarorum corpora mulierum armata reperta sunt i. J. 173 n. Ch. (Dio Cassius). Bei den Kimbern Cum effusos ad castra summovissent, inciderunt in horrendissima spectacula: feminae consistebant in plaustis pallatae fugientesque hae viros, illae fratres, parentes aliae interficiebant, infantes suis strangulabant manibus et sub rotas jumentorumque pedes projiciebant, mox trucidabant semet ipsae. Unam memorant ex summo dependisse temone, quae pueros ex cruribus suis, annexos laqueis hinc inde suspenderat. Viros arborum inopia cornibus boum alios cruribus adalligasse colla, mox eos stimulas, quo exilientibus bobus raptati et obtriti interirent: Plutarch Mar. — Quum missa ad Marium legatione libertatem ac sacerdotium

- (virginum Vestalium: Valer. Maxim. und Orosius) non impetrassent, nec fas erat (!) suffocatis elisisque passim infantibus suis aut mutuis concidere vulneribus aut vinculo e crinibus suis facta ab arboribus jugisque plaustorum pependerunt: Florus III, 3. Dazu Plutarch Mar. 27. Valerius Maximus V, 13. Orosius V, 16.
- 75) Val. Max. II, 6. voraus Avara et foeneratoria Gallorum philosophia.
- 76) Bei den Herulern (Prokop. B. Goth. II, 14), bei den Gothen (Chrysostom. Pfingstpredigt. Opp. Montfauc. III, 719). Vgl. Guntrefs Saga cp. 1. 2. und Grimm Rechtsalterth. S. 486. 489.
- 77) Grimm Rechtsalterth. S. 486.
- 78) Mortis contemtores (Marcomanni) persuasione futuri in vitam reditus: Appian Celtic. — Vgl. Bartholinus De causis contemptae mortis apud veteres Danos. —
- 79) „Sehr wahrscheinlich haben die vielen Züge der östlichen Völker Germaniens, von denen die Geschichte namentlich seit dem zweiten Jahrhundert weiß, mit Bewegungen anderer östlicher, hauptsächlich slavischer Völker in Verbindung gestanden. Gewiß ist man oft viel zu geneigt, die Ursache großer Völkerzüge bloß im Wanderungstrieb zu suchen; meist wirken auch äußere Motive mit, ja diese pflegen die stärksten zu seyn“ (Gaupp Gesetze der Thüringer S. 46). Aber wer trieb die Slaven? Etwa schon der Hunne? Und wer diesen? Und wer war Urtreiber, Urtrieb???
- 80) Tacit. Ann. II, 1.
- 81) Tacit. G. 37.
- 82) Rufanus Pharsal.
- 83) Tacit. Ann. II, 88.
- 84) Bellejus II, 118.
- 85) Tacit. Ann. II, 88. — Marobodui regis nomen invisum apud populares, Arminium pro libertate bellantem favor habebat: Tacit. Ann. II, 44.
- 86) Tacit. Hist. IV, 13. u. f. w.
- 87) Tacit. Ann. II, 10.
- 88) Eusebius Prob.
- 89) Tacit. Agric. 28.
- 90) Tacit. G. 16 (sejunctas sedes?). Herodian VII, 2.
- 91) Tacit. Hist. IV, 64.
- 92) Ipsa oppida ut circumdata retibus busta declinant: Ammian. Marcell. XVI, 2.
- 93) Germani periculorum avidi: Tacit. Hist. V, 20.
- 94) Havamal. Dagegen heißt es (im Speculum regale) „Wenn ein Tölpel sich nach Jerusalem begibt, so meint er auf der Reise aller Welt Weisheit an sich

gestreßen zu haben; aber nach der Rückkehr weiß er doch nichts Anderes zu erzählen, als was zu nichts taugt und nur dazu dient, Spott und Gelächter zu erregen.“

- 95) *Ἀεὶ μάχεσθαι* war schon der Bastarden Wahlspruch (Plutarch Aemil. Paul. ep. 12), die *ἄνδρες ὑψηλοὶ μὲν τὰ σώματα, θαυμαστοὶ δὲ τὰς μελέτας μεγάχαυλοι δὲ καὶ λαμπροὶ ταῖς κατὰ τῶν πολεμίων ἀπειλαῖς* (Plutarch) waren und von denen Livius XLI, 18. sagt: *quam procera et immania corpora, quanta in periculis audacia!* (aus Polybius XXVI, 9. *περὶ τοῦ μεγέθους τῶν ἀνδρῶν καὶ τῆς ἐν τοῖς κινδύνοις τόλμης.*)
- 96) Libanius Panegy. Constantis et Constantini.
- 97) Auch er lernte sie an der Wolga, um 1050, kennen. Auch seine Schilderung hat Jakut (im Geographischen Wörterbuche) aufbewahrt.
- 98) Sieh Strinnholm Wikingzüge, deutsch von Frisch (Hamb. Perthes).
- 99) Eigils Saga, Harald Harfagr Saga.
- 100) Schon im Jahre 861 war es von Gardar Svafarson entdeckt und damals von und nach diesem Gardarholm und Snioland (Schneeland) genannt worden.
- 101) Sieh Dahlmann's Geschichte von Dänemark, Island und Norwegen.
- 102) Das erst gegen Ende des sechzehnten Jahrhunderts wieder von Joh. Davis an seiner Westküste betreten wurde. König Christian III von Dänemark hatte es in der Mitte des fünfzehnten Jahrh. vergeblich wieder suchen lassen und 1578 schickte Friedrich II Magnus Henningsen aus, der das Land sah, aber vor vermehrtem und aufgethürmtem Eise nicht heran gekonnt.
- 103) Welcher 1477 selbst nach Island kam, um sich dort mit Geistlichen über den Westen des Weltmeeres zu besprechen.
- 104) Vinland hin gôda.
- 105) Strinnholm Wikingzüge I, 247. In spätesten Zeiten fand man am St. Lorenzoströme einen verfeinerten Indianerstamm, welcher das Kreuz als heiliges Zeichen verehrte, das ihm von einem weißen Manne zugeführt worden seyn soll, als er das Land von ansteckender Krankheit befreite. —
- 106) R. Wilhelmi Island, Hvítamannaland, Grönland und Vinland oder der Nordmänner Leben auf Island und Grönland, und deren Fahrten nach Amerika (Heidelb. Mohr. 1842), wesentlich nach (Rafn's) *Antiquitates Americanae sive scriptores septentrionales rerum autecolumbianarum in America*. Kopenhagen, 1837. 4.
- 107) Ihren Namen nahmen sie sich von den vikar d. i. Buchten; schwerlich von vig (goth. veigs, althd. vic), Kampf. Von diesen Weltfahrern nannten die Letten und Litthauer alle Deutsche wokies litth., wahzis, wahzeets lett.; wahz-semneeks (Deutschländer): s. Schafarik Slav. Alterth. I, 445.

- 108) Perm. Die beiden Reiseberichte Othier's und Wulfstan's hat König Alfred der Große seiner Uebersetzung des Orosius angehängt. Vgl. Raske's Ausgabe und Possart in Lüdde's Zeitschr. f. vergl. Erdkunde. Magdeb. 1843. II, 3, 1.
- 109) Schon sehr früh beginnen die Seezüge der Nordseebewohner auf ihren schlechten Schiffen (Tacit. Ann. IV, 18. Bellej. II, 107) an den Westküsten hin. Chaucen und Sachsen wagen sich früh nach Irland (Leo Malberg. Gl. 35; später um 818. 830. kommen die erstarkten Normannen wieder dorthin) und England hinüber, ehe die letztgenannten im J. 449. zu dauernder Eroberung dahin ausbrechen. Schon im J. 47. n. Chr. beraubten Chaucen unter Gannascus die gallischen Küsten (Tacit. Ann. IV, 18); im dritten Jahrhundert ziehen Sachsen und Franken schon bis Boulogne (Eutrop. IX, 13); im vierten und fünften mußte gegen sie hier ein eigener comes litoris saxonici d. i. des ganzen nordwestlichen Küstenstriches von Gallien aufgestellt werden (Ammian Marcell. XVII, 8). Ihnen nach rückten im J. 517 die Dänen an die sächsischen und friesischen Ufer und ließen in die Maas ein (Gregor. Turon. III, 3. Leo und Ettmüller das Beowulflied). Diese nun, im Wettstreit und Verein mit Schweden und Norwegern, deren Flotten Tacitus schon rühmt (classibus valent: G. 44), führen fortan, besonders seit dem achten Jahrhundert, nachdem sich die Wanderungen zu Lande gesetzt und die deutschen Staaten in der Fremde gestaltet hatten, anfangs in kleinen, weiter in immer größeren Schaaren und Geschwadern das wildkühnste Einfallsleben zuerst in's Südreich oder Frankreich, wo sie im J. 843 in die Loire, 876 in die Seine einlaufen, Paris zehn Monate lang belagern (885. 886), bis Wisliburg (Arvenche) in der Schweiz dringen (Ragnar Lodbrog Saga und Werlauf Symbola ad geograph. medii aevi 1821. S. 17) und endlich unter ihrem kräftigen und weisen Führer Hrolf (Rollo) aus Norwegen in der nach ihnen noch heute genannten Normandie sich dauernd festsetzen, um nun von hier aus nicht nur erneut nach England hinüberzugehen, sondern auch in Aquitanien und Spanien einfallen (wo Odhin und Allah sich in Schlachten begegnen), Lissabon erobern und nach Afrika übersehen; in's Mittelmeer einlaufen, Italien überfallen (wobei Rom in Flammen aufgeht) und weiter nach Illyrien, Thessalien und Griechenland dringen, Durazzo, Malta, Corsu und vor Allem Sicilien, die alte Kornkammer des römischen Reiches, erobern.
- 110) Schon lange vor Christus (450 v. Chr.) kamen aus Olbia am schwarzen Meere Karawanen bis in's Bernsteinland (Herodot) und Deutsche zogen denselben Weg zur Wolga, um gegen Pelze des Nordens die Seidenstoffe einzuhandeln, welche auf den großen Handelsstraßen aus dem fernsten Osten Asiens in Bosphara, Samarkand und Baktra (diesem Hauptstapelplaze des ostasischen Welthandels) zusammenströmten.

- 111) Wäringar daheim, Waräg in Rußland, Βαραγγοι in Konstantinopel, Warenger selbst bei den arabischen Schriftstellern des 10. 11. Jhdts. (Von ware, vaere, pactum? Φοιδερατοι, Foederati). — Viele Waräger waren schon vorausgegangen, bis Rurik sich in Nowgorod, sein Bruder Sune (Sineus) und Truvor am Weipussee und in Tielo Dzero nieder ließen, zwei andrewarägische Brüder Dskar und Dir sich Kiems bemächtigten. (Wikingzüge I, 278. Zeuß S. 539.)
- 112) Zeugen ihres längeren Verweilens am Kaspiischen Meere sind noch die altnordischen Namen der Stromschnellen oder Strudel am Dnypr (Zeuß S. 557), wie in Nordrußland der Name Aldogaburg, Ladogaburg. u. s. w.
- 113) Leo Geschichte des Mittelalters. — Auf einem Kriegszuge in Kurland wurde der Isländer Sigil Sklagrimsson von den Bauern gefangen; es gelang ihm aber in der Nacht sich loszureißen und auch seine Stallbrüder nebst einigen dänischen Gefangenen, und begab sich darauf mit großem Gute zurück auf sein Schiff. Auf dem Wege dahin aber fiel ihm ein, daß er sich eher als ein Dieb, denn als ein Wiking aufgeführt habe, und damit man dieses nicht von ihm sagen könne, kehrte er mit hurtigen Schritten zurück, zündete das Trinkhaus an, wo die Leute des Hofes versammelt waren, rief ihnen zu, wer er wäre und brachte sie darauf alle mit Feuer und Schwert um: E sigils Saga, Wikingzüge II, 270. Vgl. die Erzählung vom Tempel des Jumala im Biarmaland aus Olof den Heliges Saga in Wikingzügen I, 258.
- 114) In portento prope majores habuere, Alpes ab Hannibale exsuperatas et postea a Cimbris: Plinius H. N. XXXVI, 1. — Cimbrica audacia (Valer. Maxim. II, 6, 14), stolidi audacia (Caninefatum: Tacit. Hist. IV, 15), barbarica stoliditas (Cimbrorum: Florus III, 3), barbarica temeritas (Maximini: Capitolinus Maximin. 12), insana pervicacitatis proemia et audaciae honores (Francorum: Eumenius panegy. VI, 10).
- 115) Vgl. überhaupt Johannes Müller Bellum Cimbricum (Zürich, 1772. 8).
- 116) Florus III, 3.
- 117) Wie die Kimbern selber sie auf ihren Zügen mithatten und solche die Wagenburg mitvertheidigten: Plinius H. N. VIII, 41.
- 118) Zeuß die Deutschen S. 127.
- 119) Livius XLI, 19.
- 120) Eorum legati omnes, multi quidem illi ac nobilissimi, insuper perierunt. nam cum eos Augustus comprehensos in variis urbibus deposuisset, taedium rei non ferentes manus sibi ipsis intulere. Hinc cum aliquamdiu se continuissent, postmodo a Romanis vindictam sui doloris magna cum usura reperierunt (Vellej. II, 97.)
O des Römers!

- 121) Horum captae a Romanis uxores interrogatae ab Antonino (Caracalla), utrum vendi an occidi mallent, mori se malle responderunt; quumque essent postea venditae, omnes mortem sibi consciverunt. nonnullae una filios interfecerunt: Dio Cassius Excerpt.
- 122) Tacitus G. 6.
- 123) Jornandes 40.
- 124) Cumque diutius exploratum, ut viris fortibus mos est, inter densissima cadavera reperissent, cantibus honoratum, inimicis spectantibus abstulerunt. Videres Gotthorum globos dissonis vocibus confragosos, adhuc inter bella furentia funeri reddidisse culturam. Fundebantur lacrymae, sed quae viris fortibus impendi solent, nostra mors erat, sed Hunno teste gloriosa, unde hostium putaretur inclinata fore superbia, quando tanti regis efferre cadaver cum suis insignibus inspiciebant. At Gotthi Theodorico adhuc justa solventes, armis insonantibus regiam deserunt majestatem, fortissimusque Thorismund bene gloriosus ad manes carissimi patris ut decebat filium exequias est prosecutus. Quod postquam peractum est, orbitatis dolore commotus et virtutis impetu, qua valebat, dum inter reliquias Hunnorum mortem patris vindicare contendit etc. Jornandes 41. — Im Kampfe der Normannen und Angelsachsen in England tödtete Eigil von Island viele Gegner, dann kehrte er um, suchte den Leichnam seines Bruders, ließ einen großen Hügel aufwerfen, legte Thorolf darauf in voller Rüstung, spannte einen goldnen Ring auf jede Hand und stimmte einen Gesang zur Ehre des Verstorbenen an (Eigils Saga). — Corpora suorum etiam in dubiis proeliis referunt: Tacit. G. 6.
- 125) Lamenta ac lacrimas cito, dolorem et tristitiam tarde ponunt. Feminis lugere honestum est, viris meminisse: Tacitus G. 27.
- 126) Dem heutigen Cosenza.
- 127) Den heutigen Busento; Mascou (deutsch Gesch. I, 368) nennt ihn Arentin fl.
- 128) Jornand 30; vgl. Platens schönes Gedicht, „das Grab im Busento.“
- 129) Eigen klingt die Erzählung in der Nephgauischen Chronik (des 13. Jahrh.) nach: In den ziten wart bekêrt Râpot der Friesen herzoge von der prêdige sant Wolframs des bischoves und dô er hete ein bein in der toufe und einez dar ûz, er vrâgte weder siner vriunde mêre in der helle waere oder in dem himmel; man seite im, ir waere mêre in der helle: er zôch sin bein ûz der toufe und sprach „ich wil der meisten menige volgen nâch.“ alsô beleip der übel man ungetoufet und starp an dem dritten tage. (Cod. monac. germ. 55. Bl. 36 a).
- 130) Rolf Krakes Saga.

- 131) Brynhildar - Quida 23 That: raeth ik thèr ith fyrsta, at thù vith froendr thina vammalaust verir. sìthr thù hefnir thòtt thèr sakar göri, that qvetha dauthom duga. — That raeth ek thèr annat, at thù eith nè sverir, nema thann er sathr sè. grimmar simar ganga at trygthrosi, armr er vara vargr! vgl. Ettmüller Die Lieder der Edda von den Nibelungen (Zürich, Drelli 1837. 8) und Hagen's Nordische Heldenromane: Völsunga Saga cp. 34.
- 132) Althd. Volc, volh (mhd. vole), ags. folc (engl. folk, folch), altn. fólk (schwd. dän. folk), goth. fulk, entsprechend dem kretischen $\pi\acute{o}\lambda\chi\omicron\varsigma$ $\acute{o}\lambda\chi\omicron\varsigma$ $\acute{o}\chi\lambda\omicron\varsigma$ lat. vulgus, volgus, slav. plk, polk, pluk (Grimm. Gramm. III, 472. I, 10. 630. Graff's Sprachsch. V, 124. Schmeller's Wtb. I, 404): populus, plebs, exercitus, agmen, cuneus, cohors, caterva.
- 133) Althd. Liut (m. n.), altf. liud, ags. lydr (n.), liod (f.): populus, plebs, homines, noch das Leut (mittelhd. daz und der liut), pl. liute (m.), altf. ags. leode, liudi, homines, cives. Verwandt im Ablaut goth. jugga lauths (adolescens) von liuthan, liudan, crescere, altf. liodan, germinare, pullulare: Graff Sprachsch. II, 193. Schmeller's Wtb. II, 522.
- 134) Daher z. B. noch ein Volk Rebhüner. (Im Altnord. ist einmal folk 40, thiod 30.) — Vgl. Hairda, chorta, sweiga, stuot: Grimm Gramm. III, 478.
- 135) Mittelhd. liutsaelec und liutselic (für holdselig, jucundus, urbanus, humanus, affabilis): liutselde unde minne Versigelt lägen inne (in den klaren Augen) Konr. v. Würzb. Troj. Krieg; liutsälig si im mîn reda (jucundum sit ei eloquium meum) Psalm 103, 34. — Ueber die Redensarten: Unter die Leute bringen, was werden die Leute sagen, hinter den Bergen wohnen auch Leute usw. s. unter anderm Fr. L. Jahn Merke z. deutschen Volksthum (Hildburgh. 1833) S. 47.
- 136) Goth. Thiuda (f.), $\acute{\epsilon}\sigma\nu\omicron\varsigma$, genus, populus, altf. thioda (f.), ahd. diota, thiota (f.), thiot, diot (m. n., mittelhd. diet, f.), ags. thiod, thëod, (f.), altn. thiod (f.), thydi (schwd. thyd, thëod), fries. thiud: Grimm's Gramm. III, 472. I, 630. — Im Mittelhochd. sinkt diet (varndiu diet etc.), wie der Stolz jetzt auch von niedrigem Volke (bürgerlicher canaille etwa), gemeinem Volke redet. (Ueber Gemein s. Grimm's Gramm I, S. 23. 3te Auflage).
- 137) Von Thiuda bildet sich thiudans (altf. thëoden, thëoda), der Herrscher, König, thiudanôn herrschen (wie fräujinôn von Fräuja Herr), thiudinassus Herrschaft, thiudangardi das Reich ($\beta\alpha\sigma\acute{\iota}\lambda\epsilon\iota\alpha$).
- 138) Bei den verschiedensten deutschen Stämmen (Bastarnen, Gothen, Franken, Alamannen, Bayern etc.) bildete sich davon eine große Menge bedeutsamer Eigen-

- namen (vgl. Grimm's Gramm. II, 478. I, 162. 269. 1c.) und Ortsnamen: Teutoburg in Westfalen wie in Noricum und auf Seeland, Thēotmalli, Dētmold; Dietpure, Dietprucca, Dietfort (Dietfurt); Dietpforte ein Ort bei Mainz wird in Urkunden mit porta gentilis, plebeja übersetzt. In gleichem Sinn ist eine Menge anderer Zusammensetzungen zu nehmen, die alle das öffentliche Leben in Volk und Gemeinde, die Sache aller Leute berühren und angehen, vom noch in Nürnberg lebenden Diethausen, einem öffentlichen Maße für Getraide bis zum thiodskald (altn.) für insignis poeta, thiodscatha (alts. thēodscēadha, alts. thēodscatho) für summus latro und thiodkōngr (ags. thēodkynig) für monarcha, thiudquala (altn.) für supplicium, dietfasta (althd.) ein großes allgemeines Fasten, dietgot aller Leute Gott, dietburg populoſa, civilis, magna, dietweg (altn. thiodvegr, -leid, -braut) via publica; ags. thēōdfēōnd, publicus hostis; thēōdloga, publice mendax, thēōdlicetera, summus hypocrita; altn. thiōdrade, optimum consilium, thiōdhagi, artifex celebris, ags. thēōdvita, philosophus, thēdguma, homo publicus u. ſ. w.
- 139) D. i. gens Gotthorum: im gothiſchen Kalenderbruchstücke (Gramm. III, 472. I, 12).
- 140) D. i. gens Suionum (S. civitates: Tacit. G. 44), bei Jornandes Suetidos (und Svethans), bei Matthäus Westmonaster. Flor hist. Swatheodi; wie Sve-rīki.
- 141) Frankōno thiod bei Otfrið, thiod Frankōno im Ludwigslied.
- 142) Althd. Ali-diotic, alts. eli-thiodic, ags. aelthiodig (auch proselytus: Evgl. Matth. XXIII, 15), aelthēoding (Aelfred paraphr. Bedae Hist. Angl. IV, 23. p. 321) wie ali-liut (alienigena), ali-rarto (vom goth. razdō, Sprache), ali-benzo (extraneus), eli-landi (exilium, captivitas) — sämtlich von ali, aljis (alius, alienus) gebildet. Vgl. andirsc, barbarus.
- 143) Im Gothiſchen hat ſich (Galat. II, 14) gefunden thiudiskō für εὐκωός; althd. diutisc, deotisc (ſ. Graff althd. Sprachsch. V, 130), mittlhd. diutisch, diutsch, tiutsch; latinisiert theutiscus, theodiscus: ſ. Grimm Gramm. I, 10—30. (3. Aufl.); Rühß die zehn ersten Kapitel der Germania S. 103; Mone Nord. Heidenthum II, 7; Cluver Antiq. Germ. I, 9; Spener Notitia germ. 104; Johannes Script. rer. magunt. I, 28.
- 144) Lingua theodisca: Grimm Gramm. I. V, 26 f. 891. I, 15. Graff. Sprachsch. V, 130. Davon in diutiscun, in lingua(m) germanica(m), mittlhd. in diutschin, en diutschen, daneben in tiutsche, tiusche.
- 145) Grimm. Gramm. I, 15.
- 146) Altnord. Thydhskar, Thyzkar und Thydverskar.
- 147) Tyskar.

- 148) Tydsker.
- 149) Thëòdisc. Der Engländer nennt zunächst den Niederländer Dutsh, weil dieser es selbst so thut.
- 150) Dütsch, duitsch, duytsch, dietsch, dietsc, wie der Niederländer sich selbst nennt.
- 151) Tedesco, Tedeschi.
- 152) Er hat Tudesque und Tiesc, Tyois, Tiois (wie francois statt Francesc), tiesche. Bgl. Longuement tint Sassoigne qu'ins nus n'imit de fois; mes puis fu reconquist par Francs et par Thios Th. de Bertain bei Falcet). Estoistres gage chevalier et de grande eloquence en Romans et en Tiesche (Jac. Henricourt de bello Leod. 38). Thiois Brabant et Avalois (Msr. le Reclus de Moliens). Quant Grieu sol pour savoies Tiois Vint à Couloigne en Allemagne En cet pays tant demora Qui'l sot Tyois lors s'en alla (Rom. de Cleomedes von Guiart um 1214. mscr.). Später vom Oberdeutschen Allemand. Tyois und Allemans entgegen gesetzt (Meon II, 313. IV, 185. x.)
- 153) Althochd. Ualah, ualah (mittelhochd. walich, walch,) agf. Vëalh, vëale, val, altn. schwd. Val. — Walah bildet sich wie arah, alah, werah, falah (in Ost-, West- Falahi).
- 154) Althochd. Walahisc, walhisc, mittelh. walhisch, wälhisch, welhisch, welsch, (neuhochd. welsch, wälsch), agf. vylisc, altn. Völskr, vulneskr, (vom Plural gebildet wie gotneskr, saxneskr). — Bgl. Schafariz Slav. Alterthümer I, 50. 52. 236. 377.
- 155) Saxones occupato regno britannico, quoniam lingua sua extraneum quemlibet Wallum vocant, et gentes has sibi extraneas Wallenses vocant et inde usque in hodiernum barbara nuncupatione et homines Walenses et terra Wallia vocatur (Silvester Giraldus Descr. Cambriae cp. 7. in Camden Scr. rer. angl. S. 887. Dazu Polydor. Vergilius Hist. Angl. 1 u. 2.). Bgl. Barbari dicuntur, quicunque utuntur exotica et incolis incognita lingua, non secus ac nostris hominibus est receptum quidquid non germanicum est, id welsch appellare (Bernegg. Cent. 2. decad. 2. Miscell. 99. ex C. Taciti libello de Situ moribusque Germ. Q. 1.). — Vëalh-hafod ist agf. accipiter peregrinus (mittelhd. bilgerin, Bergfalke, faucon pelerin, passagier), Vealh-stôd aber der Dollmetsch (Stütze der Fremden), engl. walsted und selbst brittisch Gualstod, gwalstod (s. Götting. Gelehrte Anz. 1833. S. 1592.) Homo Valiscus ist servus, minister (Leg. Inae regis 34. 35.); agf. vëalh, vilh, vil, vyl, servus; vilhen, vylen, serva, thëov vëa h ist ein brittischer Knecht. —

- 156) Die östlichen Nachbarn (Tac. G. 1.) bleiben hier außer Betracht.
- 157) Siehe Diez Grammatik der romanischen Sprachen I, 53. 63.
- 158) Siehe Tobler Appenzeller Wörterb. S. 439, Schmeller Bayr. Wörterb. IV, 70. Diez a. a. O. I, 77. — Die Harz bereitenden Bewohner des rauhen unwirthbaren GalanterThales in Graubünden heißen die Harz Walhen (L. Frisch Wörterb. II, 419 b. c).
- 159) Ebel Schilderung der Gebirgsvölker II, 136: Walhensêa; Wallstadt (Walli-stat) wie Wallstadt zwischen Ladenburg und Mannheim, das im J. 768 auch noch Walahastat hieß. — Anders der Bierwaldstädter See.
- 160) Der so gut von den besiegten Römern seinen Namen trägt, wie manche andere Orte in Bayern. In Regensburg heißt noch heute eine Gasse unter den Wahlen (inter Latinos): Gmeiner's Regensb. Chronik S. 227. — Vgl. Walah-gowa, -pah, -steti und von einzelnen Welschen Walahes-heim, Walahisch-inga, Walahunes-dorf. Der Einzelname Walah und Walahinna kommt vor (Trad. fuld. II, 153) wie Romanus, und selbst in Zusammensetzungen wie Walah-mâr, -helm, -frid (Gramm. II, 480. 406), die aber zweifelhaft werden neben Wala-frid, -hram, -hraban (Waltraf), Wala-roupa.
- 161) „Vulgo Welschennewenburg, gallice Neufchastel“: Bertii Comment. rer. german. (Amsterd. 1626). II, 219. L. Frisch Wtb. II, 438.
- 162) Vallesia.
- 163) Vergl. Das Bauernspiel in Tyrol, 1841 (Magdeb. Baensch,) I, 296. II, 247.
- 164) Walilant, (Anno 1384) Walland (Leibniz Scr. rer. brunsv. Chron. Bothon. 3. J. 958; Wigand Archiv f. Westfalen IV, 3, 323); Walhölant (9 Jhd.), der Walhenlant (mittelhd.). In Uualhum, mittelhd. in Walhen ist gleich ze walheskem lande, von welschen landen. — Uualhâ sind Romani, Waliscâ ist lingua romana (in Uualescûn wie in Diutiscûn.) — Graff Sprachschatz I, 842.
- 165) Das sind die Wala-liodi des salischen Gesetzes (cp. 40), für welche das Wehr-geld eines Römers gezahlt wurde. (Vgl. nord. Wallin-kuna.)
- 166) Les Wallons.
- 167) Philipp Mouskes sagt von Ludwig des Frommen Zeit: Adonc mora li quens Odacres, Qui tint quitte Flandres et Walles. In der Coester Etræe werden geschieden Friesen und Walen.
- 168) Walhera: Mone Quellen und Forschungen I, 72. Frisch Wtb. II, 419 b.
- 169) Vallici, die Rumbrier, das Land Vallia, Nord Vallia, Nordh Vëalas, Vealos, Vales, Vylisce man (Zeuß die Deutschen S. 575.) und Sud-Vallia — VestVëalas, Corn Vëalas, Cornubii, Dumnonii (Zeuß S. 576). Kurnwalois in Gottfrieds von Straßb. Tristan 3354. 3677, Kurnwalische diet. 101. 17021.
- 170) Noch englisch welsh, welshman, agf. vylisc, vyliske men, altn. Val-

nescar (vom Plural. Valnar). — Vealas, Vales, Valon: Zeuß S. 575. 576.

- 171) Welschland gab nicht nur den „Parmesan aus Walen“ (Fischart), den welschen Wein, die welsche Nuß, (Wallnuß: hollb. wallnöt, dän. walnodd, velsk nodd, schwed. valnöt, altn. walhnöt, ags. valhnuta, engl. walnut, selbst galisch gallchnucch, böhm. wlasky, poln. orzeszyna wloska), welsche Bohnen, welsche Kirschen, welsch Kraut, welsch Korn, welsch Gras, welsch Huhn, welsche Meilen, (welsche mile: H. v. Fr. Tristan 2100), welsch Schachspiel, sondern auch welsch Gewand, welschen Tanz, welschen Tand, welsche Fechtkunst, welsche Vereiter, welsche Kunststücke, welsche Andacht („Welsche Andacht und deutsche Fasten gelten eine Bohne“: Sailer Weisheit auf der Gasse S. 233) und — welsche Praktika, von der Johann Agricola 1529 schon singt: „Wir Deutsche tragen nun fortan welsche, hispanische und französische Kleidung, haben welsche Cardinal, französische und spanische Krankheiten, auch welsche Praktiken.“
- 172) Deutsche Treue — Deutsche Tapferkeit — Deutsches Herz — Deutsche Treuherzigkeit — Deutsche Leutseligkeit — Deutscher Handschlag — Deutscher Händedruck — Deutsche Hiebe — Deutscher Muth — Deutsche Gesinnung — Deutsche Frömmigkeit — Deutsche Freudigkeit — Deutscher Friede — Deutscher Ernst — Deutsche Gründlichkeit — Deutscher Fleiß — Eine ehrliche deutsche Haut — Der ehrliche deutsche Michel. u. s. w.
- 173) Tacit. Ann. XIII, 54. Sueton Tib. 25.
- 174) Plinius H. N. VII, 40. vgl. Cornelius Nepos Hannib. I, 1.
- 175) Sic cum Cimbris bellum, ut cum inimicis gerebatur, uter esset, non uter imperaret: Cicero.
- 176) Fenrir oder Hati (der Haß), sein Sohn, droht nach der nordischen Mythologie eigentlich dem Monde, und Sköll sein anderer Sohn, der Sonne. Sieh Grimm's deutsche Mythologie S. 150.
- 177) Bellejus II, 108.
- 178) Terra, etsi aliquanto specie differt, in universum tamen aut sylvis horrida, aut paludibus foeda (Tacit. G. 5.). Quis porro praeter periculum horridi et ignoti maris Asia aut Africa (romanizatis!) aut Italia relicta Germaniam peteret, informem terris, asperam coelo, tristem cultu aspectuque, nisi si patria sit (Tacit. G. 2). Die paludes gelten zunächst von den Niederlanden (Paludicoli Sicambri Sidon. Apollin. ep. 4. carm. XXIII, 244; Franci in viis strati paludibus Wopisc. Prob. 12; Francorum penitissimos paludes Sidon. Apollin. XXIII, 244; λίμναι Prokop. B. Gotth. I, 12. Sie wurden fast sprichwörtlich: Tacit. Ann. I, 64. II, 73. Livius IX, 36;

vgl. Tacit. Ann. I, 63. XIII, 54. Hist. IV, 73. V, 15. Florus III, 10; Jul. Capitolin. Maxim. 12). Wie anders klingt des heil. Bonifacius Schilderung von Brabant: *Amoenissimam terram spatiosam delectabilem nimis et benignitate domini exuberantem et melle et diversarum frugum arborumque fertilitate omnium bonorum abundantia affatim affluentem!* -- Jene Stellen des Tacitus etc. werden vortrefflich erläutert durch einen Brief Papst Pius II. (Aeneas Sylvius, der ja selbst in Deutschland war) an Martin Mayer: *Parum quidem ea tempestate a feritate brutorum (!) majorum tuorum vita distabat; erant enim plerique pastores sylvarum incolae ac nemorum, ne munitae his urbes, nec oppida muro cincta, non arces altis innixae montibus (?), non templa sectis structa lapidibus visebantur. Aberant hortorum ac villarum delectae, nulla viridaria, nullae consitiones, nulla tempe, nulla vireta colebantur.* Und doch hatten die Herrn Römer sich an des Rheines (Rheni superbi) Nebengelände so fest angesiedelt und Ausonius ist so gnädig, selbst die Schönheit und die Schönheiten (die Mädchen) der Moselgegend zu preisen.

- 179) Florus IV, 12.
- 180) Igitur breve id gaudium. quippe Germani victi magis quam domiti erant, Florus IV, 12; vielmehr triumphati magis quam victi sunt: Tacit. G. 37.
- 181) Atrocissima calamitas, summe deplenda: Bellejus II, 119.
- 182) Graves ingnomias cladesque duas omnino, nec alibi quam in Germania accepit, Lollianam et Varianam (vgl. Tac. Ann. I, 16), sed Lollianam majoris infamiae quam detrimenti, Varianam pene exitiabilem, tribus legionibus cum duce legatisque et auxiliis omnibus caesis: Suetonius Octav. 23. — Exercitus omnium fortissimus disciplina manu experientiaque bellorum inter romanos milites princeps: Bellejus II, 119.
- 183) Hac clade factum ut imperium, quod in litore Oceani non steterat, in ripa Rheni fluminis staret: Florus IV, 12.
- 184) Dio Cassius LIV. Strabo VII. Eutropius VII, 5.
- 185) Bellejus II, 106.
- 186) Albis flumen inclytum et notum olim, nunc tantum auditur: Tacit. G. 41.
- 187) Florus IV, 12.
- 188) Sueton. Octav. 23 (Diosius Hist. VI, 21); Dio Cassius LVI, 23.
- 189) Suetonius Octav. 16.
- 190) Dio Cassius LVI, 23. Sueton. Octav. 16. Bellej. II, 111. 117.
- 191) Plutarch. Mar. 15 (Tantum erat capiendae urbis Romae fiducia etc.). Caesar B. G. II, 29.

- 192) Tacit. Ann. IV, 72—74.
- 193) Tacit. Hist. IV, 12.
- 194) Hist. IV, 17. 61. (fusus Germanorum opibus).
- 195) Jul. Capitolin. Marc. 22. Xiphilinus Dion. excerpt.
- 196) Tacit. Ann. II, 44. x. Vellejus II, 108. x.
- 197) Zeuß die Deutschen S. 385.
- 198) Zeuß a. a. D. S. 326.
- 199) Vorrede zur Lex Salica. Vgl. Eumenius Panegy. VI, 6. — Schon im J. 255. durchzogen sie ganz Gallien, 265. bis zu Spaniens Küsten: Vopiscus Aurelian. 7.
- 200) Ammian. Marcellin. XXX, 7. — 30,000 Franken und Alamannen gehen auch nach Italien: Agathias 2.
- 201) Zosimus VI, 5.
- 202) Sieh Türk Forschungen III, 58. 59. 61.
- 203) Damals im fünften Jahrhundert taucht zum ersten Male hinter den Alamannen in Mitteldeutschland der Name der Thüringer (als Binnenreich: Zeuß S. 353), in Oberdeutschland der der Bayern (Zeuß S. 366. Jornandes ep. 53. 55) auf.
- 204) Tacit. Ann. XI, 19.
- 205) Vopiscus Tacit. 3.
- 206) Hieronymus epist. ad Ageruntiam; Zeuß S. 311.
- 207) Eumenius Panegy. IV, 2. — Sie reichen eben so schon bis zum Bodensee, bis zu den Vogesen und den Alpen.
- 208) Hieronymus epist. ad Ageruntiam (Opp. Veronae 1734: I, 805.)
- 209) Eugippius.
- 210) Zeuß a. a. D. S. 401.
- 211) Tacit. Ann. II, 62.
- 212) Eusebius, Treb. Pollio, Aurelius Victor 33, Jornandes 20.
- 213) Sieh Anmerkung 322.
- 214) Paulus Diaconus II, 26. Zeuß S. 471.
- 215) Westgothen: Zeuß S. 413—420. und Aschbach Gesch. der Westgothen,
- 216) Ptolemäus: Zeuß S. 402. — Vgl. Zosimus VI, 3.
- 217) Orosius VII, 40. Zeuß S. 443.
- 218) Sidonius Apollinarius Carm. VII, 441.
- 219) Dio Cassius LVI, 1.
- 220) Dio Cass. I.V, 11. Sueton. Claud. 1. Als Alexander Severus von Mainz aus gegen Deutschland auszog, trat eine mulier Druias zu ihm heran mit den Worten: Vade imperator, nec spero victoriam nec confidor militi tuo: Lamprius Alex. Sever.
- 221) Dio Cassius LV, 1. Sueton. Claud. 1. Plinius H. N. VI, 20. Valerius Maximus V, 5, 3.

- 222) Tacit. Ann. I, 60.
 223) Tacit. Ann. II, 88. I, 55.
 224) Tacit. Hist. IV, 54.
 225) Tacit. Hist. IV, 54. vgl. III, 71—72.
 226) Zosimus V, 29. 41.
 227) Zosimus V, 41.
 228) Zosimus V, 6. 7. 10. Sozomenus IX, 9. Drosius VII, 42. Als die Nachricht von Geiserich's Eroberung Rom's nach Toulouse kam, ermahnte Theoderich der Westgothe den Avitus sich zum Kaiser zu machen: Sidonius Apollinarius Panegy. in Avitum VII, 501.
 229) Er stirbt 472.
 230) Anonym. Valesii. Jornandes 46.
 231) Paulus V, 6. 10. 11.
 232) Appian III, 4. Sallust. Jug. 114. Drosius V, 26.
 233) Plutarch. Mar.; Dio Cassius XCIV. (Reim. I, 40.)
 234) Plutarch. Mar.
 235) Quid illo cive tulisset
 Natura in terris, quid Roma beatius unquam,
 Si circumducto captivorum agmine et omni
 Bellorum pompa animam exhalasset opimam,
 Quum de Teutonico vellet descendere curru: Juvenal. X,
 278—282.
 236) Florus III, 3. Cicero Catilin. IV, 10. Sallust. Jug. 114.
 237) Tacit. Ann. III, 65.
 238) Tacit. Hist. I, 4.
 239) Ammian. Marcell. XX, 4. Zosimus III, 10.
 240) Ammian. Marcell. XX, 4.
 241) Eumenius Panegy. VI, 12. VI, 10. Eutropius X, 2. Freilich war es nur perjura gens, stolidae ac serinae mentis, gens levis et lubrica barbarorum et robore atque audacia nach Constantin's Lobhudler (Panegy. VIII, 22. 3. Jahre 314). — Obiges ist ein treffliches Gegenstück zu Tacitus berühmter Stelle (G. 3?) Juxta Tencteros Bructeri olim occurrebant, nunc Chamavos et Angrivarios immigrasse narratur, pulsus Bructeris ac penitus excisis vicinarum consensu nationum, seu superbiae odio, seu praedae dulcedine, seu favore quodam erga nos deorum, nam ne spectaculo quidem proelii invidere: super sexaginta millia non armis telisque romanis, sed quod magnificentius est, oblectationi oculisque ceciderunt. Maneat quaeso duretque gentibus, si non amor nostri, at certe odium sui, quando in urgentibus imperii fatis nihil jam praestare fortuna majus potest quam hostium discordiam. —

Dazu halte man: Omnium harum gentium virtute praecipui Batavi . . . Manet honos et antiquae societatis insigne. nam nec tributis contemnuntur, nec publicanus atterit: exempti oneribus et collationibus et tantum in usum proeliorum sepositi velut tela atque arma bellis reservantur (G. 29.). Vgl. Hist. V, 25.

- 242) In illius (Caesaris) honorem (welch ein Begriff!) concupiit facere provinciam (Germaniam) et factum erat, si barbari tam vitia nostra quam imperia ferre potuissent: Florus IV, 12.
- 243) Sieh vorige Anmerkung.
- 244) Nos in bello quoque vitia pacis sequimur: si meretricia, imperator, necessitas, potius castra capiantur et vim tribuni interpellet Cimber. Nihil haec novere Germani et sanctius vivitur ad Oceanum: Quintilian. Declam. III. pro milite Marii.
- 245) Tacit. Germ. 19.
- 246) Frisii pacem exuere nostra magis avaritia, quam obsequii impatientes: Tacit. Ann. IV, 72.
- 247) Tacit. Ann. I, 73 XV, 49. Cicero Verr. IV, 9. Quintilian. IV, 2, 79.
- 248) Jussu Vitellii Batavorum juvenus ad delectum vocabatur, quem suapte natura gravem onerabant ministri avaritia ac luxu senes aut invalidos conquirendo, quos pretio dimitterent. Rursus impubes, sed forma conspicui (et est plerisque procera pueritia) ad stuprum trahebantur: hinc invidia [et seditio]: Tacit. Hist. IV, 14.
- 249) Igitur in tanta affluentia rerum atque luxuria nullus eorum mollis effectus . . . Et quis post haec non admiretur populos Vandalorum . . . abominati enim sunt virorum impuritates . . . Remota quippe est ab illis omnis carnis impuritas: Salvianus de gubernatione dei VII.
- 250) Abstulerunt enimde omni Africa sordes virorum mollium, cogitationes etiam horruerunt meretricum; nec horruerunt tantum aut temporarie summovent, sed penitus non esse fecerunt . . . Jusserunt siquidem et compulerunt omnes ad maritalem thorum transire meretrices, scorta in connubia verterunt, implentes scilicet Apostoli dictum atque mandatum usq.: Salvian. de g. dei VII.
- 251) Salvian VII.
- 252) Et miramur, si terrae Aquitanorum vel nostrorum omnium a deo barbaris datae sunt, cum eas quas Romani polluerant fornicatione, nunc mudent barbari castitate. Sed forte hoc in Aquitanicis tantum? transeamus etiam ad alias mundi partes, ne de solis tantummodo Gallis dixisse videamur. Quid? Hispanias nonne vel eadem vel majora forsitan vitia perdiderunt! quos quidem coelestis ira etiam si aliis quibuslibet barbaris tradidisset, digna flagitiorum tormenta toleraverunt puritatis inimici. Sed accessit huc ad manifestan-

- dam illic impudicitiae damnationem, ut Vandalis potissimum id est pudicis barbaris traderentur: Salvian. VII. — Ob solam eorum pudicitiam, ut ostenderent scilicet non vires valere, sed causam. . . . Unde et quod Vandali ad Africam transierunt, non est divinae severitati, sed Afrorum sceleri deputandum: Ebd. VII.
- 253) Salvianus VII.
- 254) Cäsar B. G. VII, 13. x. Auch Augustus (Dio Cass. LVI, 23), Caracalla (Excerpt. Dion.), Maximinus (Herodian VII, 8). Vgl. Tacit. G. 29. Hist. IV, 12. Ann. XIII, 55. IV, 72. I, 38. 60. II, 17. Jornand. 36. Libanius.
- 255) Annolied 270: Duo santin si den edelin Cesarem, dannin noch hiude künige heizint Keisere. — Reggaufische Chronik: Darnach vuor Julius ze Rôme mit grôzer hêrschaft und hete den gewalt aleine, dâ von immer mêre ein Keiser wart.
- 256) Florus IV, 12. Appian. de bello civ. II, 64.
- 257) Eine cohors Batava stand in Bafau und gab dem Orte den Namen (Pazowa), eine andre in Thracien; eine dritte mit Caninesaten in Bannonien (duChesne H. Franc. I; Adam v. Brem. H. eccles. I, 3; Zeuß S. 102), eine cohors Chamavorum im 4. Jahrhdt. in Aegypten (Notitia dignit. Böcking S. 76, Panciroli 212), Juthungen in Syrien (Ebd. 88), Franken in Mesopotamien (Ebd. 76); wie Dakier in Syrien (88) und Armenien (96), Dalmatier in Phönicien (85. 90) x.
- 258) An 40,000 Gothen (Φοιδεπατοι). Kaiser Theodosius aber lud die Gothen förmlich ein (quicumque vellet: Zosimus IV, 30); Theodosius amator pacis et generis Gothorum: Jornandes.
- 259) Comes Stilico Vandalorum . . . gentis genere editus: Drosius VII, 38.
- 260) Arbogast in Trier, Gildo in Afrika: s. Maßmann's Libellus Aurarius s. Tabulae ceratae (Leipz. 1840. 4^o) S. 124 x.
- 261) So Theoderich d. Gr. (Marcellinus Chronic. cons Fausto: 483).
- 262) Merobaudes (im J. 377. 383. 435), Dagalaifus (366), Ricimerus (384. 459), Herminiricus (465), Theodoricus et Eutharicus; Ariobindus, Sigi(s)vulthus, Varari, Gadalaistus, Ardaburius usw. s. Maßmann Libellus S. 123.
- 263) Ammian. Marcellin. XXXI, 5—12. Siehe Element: die nordgermanische Welt oder unsere geschichtlichen Anfänge. Kopenhagen, Høst. 1840. 8. S. 137—156. x.
- 264) Noch bis in's 15. Jahrhdt. wanderten die Waräger oder Wäringar (Βαραιγοι) hieher: sie zogen über Kiew und Nowgorod, wo ihre Landsleute saßen, oder um ganz Europa herum durch den Niornafund (Meerenge von Gibraltar) und den Wendesee (Mittelmeer) zum Ellipalto (Hellespont) und zur Mi-

- la gard (Constantinopel). Später waren viel Engländer darunter. Erst die Janitscharen lösten sie ab. — Schon von Caracalla heißt es: Germanos . . . circum se habebat, quod magis illis quam militibus fideret (Excerpta Dion.); dasselbe Anna Comnena Alexiad. Sie waren die Hüter des kaiserlichen Schatzes (Βεστιάριον, θήσαυρος nord. aus ssisavri svarf), der Stadtschlüssel auf Reisen, und ihr Anführer wich nicht von der Seite des Kaisers, daher er Ακόλουθος hieß.
- 265) Auch pari cum civium jure: Prokopius B. Vand. I., Joann. Cin-
nam. Hist., Nicephor. Cäsar Br. Comment.
- 266) Veste stricta et singulos artus exprimente: Tacit. G. 17.
- 267) Poderames hof noch im König Rother des 12. Jahrhds.
- 268) Factiones Circi.
- 269) Dagegen hielten sich die Gothen, in Liebe und Treue zusammenstehend (Sal-
vianus V), frisch und wach in Uebung: ihre Knaben mußten täglich bei
Constantinopel sich üben (Ennodius Panegyri.). Nach Theodosius heißt es:
mox Gotthis fastidium eorum increvit verentesque ne longa
pace eorum resolveretur fortitudo, ordinant super se regem
Alaricum . . . suo labore quaerere regna quam alienis per otium
subjacere: Jornandes.
- 270) Wie der Kaiser Justinus nicht (Anonym. Vales. u. Procop.). Es gilt von
Theodorich, was Paulus Diaconus (VI, 58) vom Langobarden-Könige
Liutprand sagt, der Ravenna eroberte: Fuit vir multae sapientiae,
consilio sagax, pius admodum et pacis amator. bello potens, delinquen-
tibus clemens, castus, pudicus, orator pervigil, eleemosynis largus, lite-
rarum quidem ignarus, sed philosophis aequandus, nutritor
gentis, legum augmentator. — Als Theoderich nach Rom kam, hieß es:
Rex Theodoricus Romam cunctorum votis expetitus advenit et sena-
tum suum mira affabilitate tractans, romanae plebi donavit an-
nonas . . . Cassiodor Chron. 500.
- 271) Cassiodor. Var. V, 2. Theoderich der Westgothe hatte in seiner Jugend
den Virgil u. gelesen (Sidonius Apollin. Carm. VIII, 495.); Theode-
rich der Gr. liebte die Künste und Wissenschaften (Ennodius S. 312: De-
bent tibi veneranda studia, quod loquuntur).
- 272) Cassiodor. Var. XI, 1.
- 273) Prokopius B. Goth. I, 2.
- 274) Οὕτω καταγέλωσι τοὺς ἡμετέρους ἅπαντας καὶ τινὰ τῶν παρ'
ἐκείνους βασιλέων φασιν εἰπεῖν, ὅτι τῆς ἀναισχυντίας ἐκπλήττοιο
τοὺς ἡμετέρους στρατίωτας, οἱ μᾶλλον προβάτων κατα-
σφαττόμενοι προσδοκῶσιν ἔτι νικᾶν καὶ οὐκ ἐδέλουσιν ἐκστῆναι τῶν
ἑαυτῶν· αὐτὸς μὲν γὰρ ἔφασκε καὶ κόρον εἰληφέναι πολλάκις κατα-

κόπτων αὐτοὺς: Chrysostomus ad Viduam Juniorem (Opp. IV, 463. Montf. I, 344).

- 275) Schon unter Alexander Severus mußten den Gothen solche Jahrgelder an die Donau gezahlt werden (Petri Patricii Excerpta legatt. Bonn. S. 124). — Aurum, barbaris numeratum, argenti tot talenta, veste oneratas naves (Themistius orat. 10.), Fortissimi quondam Romani erant (sagt Salvian), nunc sine viribus. Timebantur Romani veteres, nos timemus. vectigalia illis solvebant populi barbarorum, nos vectigales barbaris sumus. Vendunt nobis hostes lucis usuram, tota admodum salus nostra commercium est. O infelicitates nostras, ad quid devenimus et pro hoc gratias barbaris agimus, a quibus nos ipsos pretio comparamus. Quid potest esse nobis vel abjectius vel miserius? et vivere nos post ista credimus, quibus vita sic constat? Insuper etiam ridiculos ipsis nos esse facimus: aurum, quod pendimus, munera vocamus; dicimus donum esse, quod pretium est et quidem pretium conditionis durissimae ac miserrimae: Salvian. de gub. VI.
- 276) Barbara romano succurrunt arma pudori: Claudian. Strat. II, 134. odiosissimum illud Scytharum nomen: Themistius orat. 16.
- 277) Calcei debent esse gotthici, soleis substratis, absque naribus simpliciter consuti, cum ansulis duabus, non pluribus, necesse vero est, ut paucis parvisque claviculis firmentur, ut possint praestare diuturniorem usum. Non enim usurpantur crepidae vel ocreae, quia ad itinera non sunt idoneae et ad gestandum ponderosae: Mauric. Strategic. pg. 303. — Solche Eisenschuhe trägt Odh in auf seinen Wanderungen in der Ragnar Lodbrog und Nornagest Saga.
- 278) Facile est vincere timidos et imbelles, quales amoena Graecia et deliciae orientis educunt, vix leve pallium et sericos sinus vitando soli tolerantes et si quando in periculum venerint, libertatis immemores ut servire liceat orantes (Panegy. Constant. im 4. Jahrhdt.).
- 279) Jam vero flavos illos et eboico more comatos, apud eosdem homines privatim quidem servos esse, publice vero magistratus, cum insolens est, tum in hoc spectaculo prae ceteris admirandum censeo: Synesius Orat. ad Arcad. hab.
- 280) Ut enim se modo res habent et consiliariam ipsam Themidem et belli praesidem deum arbitror pene pudore occultare sese, quoties barbarico renone (Tacit. G. 17) indutus homo chlamydatus ad bellum ducit vel cum aliquis scortea, qua amiciebatur, penula deposita, togam induit et cum romanis magistratibus primum a con-

sule subsellium habens legitimisque viris post eum sedentibus de rerum statu deliberant. Ille autem paululum curia egressi rursum pelliceas vestes sumunt togamque ubi inter comites fuerint, derident, qua cum stringendi ensis expeditam esse facultatem negant: Synesius Orat. de regno ad Arcadium hab.

- 281) Adhuc ripas Istri et omni tempore incommodas vituperabant, quae neque pomiferos haberent frutices (vgl. Tacit. G. 10) et perpetuis rigoribus nubibusque obtinerentur. Numquamne, Imperator, ajebant, concretum gelu atque effossam potare aquam (vgl. Plinius H. N. XV, 1. potus nonnisi ex imbre servato ferocibus in vestibulo domus bei den Chaufen) desines? alii calidis fontibus rivorumque fluentium frigore aurisque et coelo illo fruentur Italiae peculiari Diu ministris illius magis magisque instantibus mußte Commodus mit den Barbaren Friede machen: Herodian. I, 6.
- 282) Item ut nullus Romanus armis usque ad cultellum uteretur, vetuit: Anonym. Valesii (1681) C. 620.
- 283) Cassiodor. Var. VIII, 3.
- 284) Cassiodor. Var. IX. 14.
- 285) Cassiodor. Var. XII, 5.
- 286) Cassiodor. Var. VIII, 3. So daß Gotthi nur daß Heer (exercitiales) noch bedeuten: universis Gotthis (Cassiodor. Var. V, 26), Gotthis nostris (III, 42).
- 287) Rodericus Toletanus um 763.
- 288) Eingang der Lex salica. Vgl. Franci feroces (Perß Monum. hist. germ. I, 282; ähnlich feroces Saxones: Perß II, 363. wilde Sachsen Gudrun 366, 2. 5003, 4. Lohengrin 550).
- 289) Augustinus de civit. dei III, 29.
- 290) Isidorus Chron. aera 447.
- 291) Haeretici sunt, sed non scientes. Denique apud nos sunt haeretici, apud se non sunt. nam in tantum se catholicos esse judicant, ut nos ipsos titulo haereticae appellationis infament. Quod ergo illi nobis sunt, et hoc nos illis Haeticos patientia dei facit plenam fidei cognoscere veritatem, maxime cum sciat eos forsitan catholica non indignos fide, quos videat catholicis vitae comparatione praestare. Omnes autem isti, de quibus loquimur, aut Vandali sunt aut Gotthi. nam de romanis haeticis, quorum innumera multitudo est, nihil dicimus neque aut Romanis eos aut barbaris comparamus, quia et infidelitate Romanis sunt deteriores et foeditate vitae barbaris turpiores; sed hoc nos non solum non juvat, sed etiam supra id, quod a nobis ipsi gravamur, gravat,

quia et ii quos tales causamur esse, Romani sunt. Unde intelligere possumus, quid mereatur omnis romana respublica, cum pars Romanorum offendat deum vita, pars et infidelitate pariter et vita, salvo eo quod etiam ipsae quondam haereses barbarorum de romani magisterii pravitate fluxerunt. ac perinde etiam hoc nostrum est crimen, quod populi barbarorum haeretici esse coeperunt. — Et ideo quid prodesse nobis praerogativa illa religiosi nominis potest, quod nos catholicos dicimus, quod fideles esse jactamus, quod Gotthos et Vandalos haeretici nominis exprobratione despiciamus, cum ipsi haeretica pravitate vivamus: *Salvian. VII, etc.*

- 292) Tantum autem Gotthi clementes ubi exstiterunt, ut votum antea darent, quod si ingrederentur urbem, quicumque Romanorum in locis Christi invenirentur, inviolatos securosque esse sinerent. Post hoc igitur votum aggressi urbem, omnibus et mors et captivitas indulta est, qui ad sanctorum limina confugerunt. Sed et qui extra loca martyrum erant et nomen Christi et Sanctorum nominaverunt et ipsis simili misericordia pepercerunt: *Isidorus Chron. 447. — Jornandes 30.*
- 293) Illo ducebantur a miserantibus hostibus, quibus etiam extra illa loca pepercerunt, ne in eos incurrerent, qui similem misericordiam non habebant: *Augustinus de civ. dei l 1; . . . quo liberandi multi a miserantibus hostibus ducerentur: I, 7.*
- 294) In reliquiis autem etsi praeda hostium patuit, feriendi tamen immunitas resecta est. Incursantibus autem in illa vastitate per urbem Gotthis, dum quidam potens virginem consecratam et aetate provectam reperisset eamque honeste admoneret ut, si quid apud se auri argentique esset, proferret, illa fideli conscientia, quod habuit. protulit. cumque ille vasorum formam et pulcritudinem ex illa antiqua Romanorum opulentia miraretur, virgo ait „haec vasa, quae mihi de sacrario Apostoli deposita sunt, praesume si audes, ego sacra hosti dare non audeo.“ Ille ad nomen Apostoli magno pavore perterritus Regi hoc per nuntium refert, qui confestim reportare omnia ad sacrarium (*St. Peter*) summa cum reverentia jussit dicens, cum Romanis gessisse bellum, non cum Apostolis. Redit igitur virgo reverentissimis officiis honorata, redeunt et cum illa omnes, qui ei se sociaverunt, super capita sua vasa illa aurea et argentea cum hymnis et canticis reportantes, exertis undique jussu regis ob defensionem armatorum custodiis. Concurrunt undique ad voces canentium de latibulis agmina paganorum, qui christianos se esse fingunt. etiam et ipsi calamitatis excidium evaserunt: *Isidor. Chron. aer. 447. Orosius VII.*
- 295) *Prokopius III, 22.*

- 296) Totila porta Ostiensi urbem ingressus est: parcere Romanis cupiens per totam noctem clangere buccina jussit, quo se Gothorum gladiis aut in ecclesiis tuerentur aut quibuscunque modis occulerent: Paul. Diacon. Hist. misc. XV.
- 297) Prokopius III, 20.
- 298) Romanos senatores secum habens, ceteros cives omnes cum uxoribus liberisque in Campaniam misit, nec Romae quemquam morari passus urbem reliquit, penitus vacuum: Prokopius III, 22.
- 299) Prokopius III, 22.
- 300) S. Leo sermo VIII.
- 301) Sozomenus IX, 6. Nisephorus XIII, 35. Zosimus V, 41.
- 302) Habitavit aliquantulum cum Romanis quasi pater cum filiis: Paulus Diacon. Hist. misc. XV.
- 303) Ennodius Panegyri.
- 304) Cassiodor. Chron. ad ann. 500. Ennodius: Illa ipsa civitatum mater Roma juvenescit marcida senectutis membra resecando.
- 305) Cassiodor. Chron. 500.
- 306) Cassiodor. Chron. 500.
- 307) Cassiodor. Var. I, 20.
- 308) Cassiodor. Var. VII, 24. vgl. VII, 4.
- 309) Cassiodor. Var. II, 23.
- 310) Cassiodor. Var. II, 43.
- 311) Justitiae magnus ei cultus legumque diligens custodia. Terras a vicinis barbaris servavit intactas, solertiae fortitudinis summus. Injuria subditorum quemquam nec afficiebat ipse, nec affici ab aliis sinebat, demto quod partem agrorum, quam Odoacri milites possederant, inter se Gotthi potiti sunt. Verbo igitur invasor, re ipsa imperator et clarissimis, quibus id nomen obtigerat, nulla parte minor, multum a Gotthis, aequae ab Italis amabatur.... Adeptae potentiae post annos 37. vivendi fecit finem, tam hostibus semper formidatus, quam ingens sui desiderium subditis relinquens: Prokopius B. G. — Die gotthischen Gesandten konnten in Wahrheit zu Belisar sagen: Non vi Romanis Italiam eripuerunt Gotthi... Hunc in modum, ut qui.... Italiae imperium legem statumque incolumen servavimus, non minus quam imperatorem, qui maxime Theuderichi et eorum, qui in Gotthorum principatum ei succedere, nullae leges exstant non scriptae, non manibus constitutae, quae dei cultum creditaque de deo attinent, ita illibata Romanis servavimus, ut Italorum nemo seu volens seu invitus sententiam mutaverit, Gotthis, qui mutare, idem fuerit innoxiam. Ipsosque sacratas Ro-

manorum aedes summa veneratione colimus: nemo unquam, qui ad eos perfugit, mali vel minimum perpessus est. publicos honores indigenae tenent, nemine Gotthorum particeps. Si mentior, sit qui arguat: Prokopius B. Gotth.

- 312) Wilh. Grimm's deutsche Heldensage.
- 313) Fortsetzend et quamvis ab his, ad quos confugiunt, discrepant ritu, discrepant lingua, ipso etiam, ut ita dicam corporum atque induviarum barbaricorum foetore dissentiant, malunt tamen in barbaris pati cultum dissimilem quam in Romanis injustitiam saevientem. Itaque passim ad Gotthos vel ad Bagaudos vel ad alios ubique dominantes barbaros migrant et commigrasse non poenitet. Malunt enim sub specie captivitatis vivere liberi quam sub specie libertatis esse captivi: Salvianus VI.
- 314) Salvianus VI.
- 315) Orosius Hist. VII, 41. — Ubi aut in quibus sunt nisi in Romanis tantum haec mala? quorum injustitia tanta nisi nostra? Franci enim hoc scelus nesciunt, Hunni ab his sceleribus immunes sunt; nihil horum apud Vandalos, nihil horum apud Gotthos. tam longe enim est, ut haec inter Gotthos barbari tolerant, ut ne Romani quidem, qui inter eos vivant, ista patiantur. Itaque unum illic Romanorum omnium votum est, ne unquam eos necesse sit in jus transire Romanorum. una et consentiens illic romanae plebis oratio, ut liceat vitam quam agunt, agere cum barbaris: Salvian VI. — Von den Burgunden sagt Orosius (VII, 33): Blande mansuete innocenterque vivunt, non quasi cum subjectis Gallis, sed vere cum fratribus Christianis.
- 316) Das Vandalenreich im fernen Afrika endete unter Gelimer im Jahre 535, der Westgothen Herrschaft in Spanien i. J. 507, der Ostgothen Reich in Italien i. J. 554. Ueber die Gothen in Aquitanien s. Perz Monum I, 9. 26. 27. Greg. Tur. II, 27. 38. Surita Indic. Arrag. I, aer. 882.
- 317) Wilken Handbuch der D. Historie (Heidelb. 1820) S. 63.
- 318) Gregor. Turon. II, 38.
- 319) Er hieß auch advocatus Romae, daher in den mittelhchr. Gedichten noch der voget von Rôme.
- 320) Eddard Francia Orient. I, 855. Graff Diutisfa III, 212; Schmeller Bayer. Wrtb. I, 160.
- 321) Romana lingua slavonicaque loqui sciebat, sed rarum, quod earum est, uti dignaretur: Witekind von Corvey (Meibom. I, 640) Ueber Lingua romana s. den Anhang VI.
- 322) Zu bekannten Schriften über das Verhältniß der Langobarden und Italiener

kommen jetzt von italienischer Seite besonders die Schriften von Carlo Troya *Storia d'Italia del medio evo* (Neapel 1839) und *Della condizione dei Romani vinti dai Longobardi* (Neapel 1841), und C. Redaelli *Della mistione dei due popoli longobardo e romano*. Mantua. 1841.

- 323) Adjecit quasi ad contumeliam, vos non Romani, sed Longobardi estis. Cui adhuc dicere volenti et manu ut tacerem innuente commotus inquam: Romulum fratricidam, ex quo et Romani dicti sunt, porniogenitum h. e. ex adulterio natum chronographia innotuit asylumque sibi fecisse, in quo alicui aeris debitores, fugitivos, servos, homicidas ac pro reatibus suis morte dignos suscepit, multitudinemque quandam talium sibi ascivit, quos Romanos appellavit, ex qua nobilitate propagati sunt ipsi, quos vos *κοσμοκράτορες* i. e. imperatores appellatis; quos nos Langobardi scilicet, Saxones, Franci, Lotharingi, Baioarii, Suevi, Burgundiones tanto dedignamur, ut inimicos nostros commoti nil aliud contumeliarum nisi Romane dicamus, hoc solo i. e. Romanorum nomine, quidquid ignobilitatis, quidquid timiditatis, quidquid avaritiae, quidquid luxuriae, quidquid mendacii, imo quidquid vitiorum est, comprehendentes (Legatio Liutprandi. Ingolst. 4. S. 87. Muratori Scriptt. rer. Italic. und Corpus Scriptt. veter. byzant. Bonn IX.).
- 324) Die Westfranken wählten keinen Karolinger, sondern den tapfern Grafen Odo von Paris, die Italiener Guido von Spoleto (der von mütterlicher Seite von Karl dem Großen abstammte) zum Könige.
- 325) W. Grimm *Bridanfes Bescheidenheit* (Göttingen, 1834) S. LVII — LXII.
- 326) Sieh *Gracius* von Maßmann S. 562. 563.
- 327) Die s. g. *Keygauiſche*: s. *Münchener gelehrte Anzeigen* 1842, Nr. 257.
- 328) Schon Eginhard sagt (cp. 28): *Invidiam suscepti nominis* (nämlich imperatoris et Augusti) Constantinopolitanis imperatoribus super hoc indignantibus magna tulit patientia. Sieh Maßmann *Kaiser Gracius* S. 547.
- 329) Merkwürdig stimmen hiezu die Worte des *Annalista Saxo* j. J. 1096: *Orientalibus autem Francis et Saxonibus, Thuringis quoque, Bavaris et Alamannis haec buccina minime insonuit propter illud schisma, quod inter regnum et sacerdotium Alexandri papae Teutonicos Romanis et Romanos Teutonicis invisos et infestos fecerat. Inde quod idem Teutonicus populus in principio hujus profectionis caussam ignorans, per terram suam transeuntes tot legiones equitum, tot turbas peditum totque catervas rusticorum, feminarum ac parvulorum quasi inaudita stultitia delirantes subsannabat, utpote qui pro certo incertum captantes terram nativitatis relinquerent et terram repromissionis incertam certo discri-*

mine appeterent, renuntiarent facultatibus propriis, inhiarent alienis. Sed quamvis nostra gens ceteris multo sit insolentior, respectu tamen divino inclinatur tandem ad verbum ejusdem remunerationis furor teutonicus, a conviventium scilicet turbis rem ad integram edoctus.

- 330) Maßmann Kaiser Traclius S. 453.
- 331) Wilh. Grimm Vridank S. XLII—LIII.
- 332) Ebd. S. 163, 7—12. Vom alten Rom sagt derselbe (148, 22) Wâ sint si nû, der Rôme ê was? In ir palasen wehset gras. Dâ nemen die vürsten bilde bi, wie staete ir lop nâch tôde sî! Rome twanc ê mit ir kraft Aller herren hêrschaft: Nû sint si schalkheit undertân. Daz hât got durch ir valsch getân.
- 333) Eginhard Vita Caroli M. cp. 23.
- 334) Eginhard cp. 29. 30.
- 335) Schon Strabo IV sagt von den Galliern plerique jam omnes Romanorum formam linguam et vitae rationem, quidam etiam civitatem adepti.— Claudius Civilis schon wollte mit Gallien nichts zu thun haben (Tacit. Hist. IV, 61); es war an seinen Sitten vergiftet (Athenäus XIII, 79. Diodor. Siculus V, 32); Trier, das einst, wie die Nervi, durchaus deutschen Ursprung ansprach (Tacit. G. 28; vgl. Strabo u. Appian. de reb. gall. I, 4.) war ganz in gallisch-römische Schwelgerei versunken (Salvian. de gubern. dei VI); auch Köln, das seines deutschen Ursprungs sich nicht schämte (Tacit. G. 28), war in Gier und Trunkenheit gerathen (Salvian. ebd. VI). Die Zechterer schon, als sie die Kölner zu Claudius Civilis Fahnen aufriefen, hatten ihnen zu sagen: Instituta cultumque patriae resumite, abruptis voluptatibus, quibus Romani plus adversus subjectos quam armis valent. Sincerus et integer et servitutis oblitus populus aut ex aequo aut aliis imperitabit: Tacit. Hist. IV, 64.
- 336) Herm. Müller: Die Marken des Vaterlandes S. 67.
- 337) Komnenischen oder iberischen Geblütes?
- 338) Die von Perlen gebildete Umschrift derselben lautet übrigens Chonradus dei gratia rom. imperator (Mittheilung Dr. Ernst Försters).



Nachschrift.

Eine Anzahl ausführender Anhänge (über das Verhältniß der Kelten zu den Germanen, über keltische Sprachforschung, über *lingua romana*, über deutsche Sprache, Heldensage, Götterlehre, Rechtsverfassung, Todesverachtung etc.) mußten des Raumes und der Zeit wegen weggelassen werden.

